



Paraît depuis 1913
Tirage: 12,000

LA LIBERTÉ

Vol. 66 No 27 SAINT-BONIFACE JEUDI 2 NOVEMBRE 1978

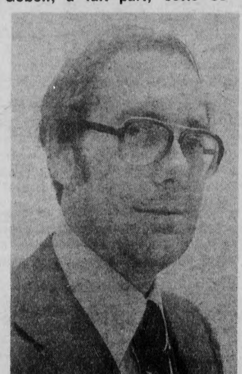
AU SOMMAIRE



Le 31 octobre, jour de l'"Halloween", c'était le temps de faire peur. La veillée n'a pas manqué d'amuser une fois de plus ceux qui ont le coeur jeune.

Jean-Paul Gobeil ne renouvellera pas son terme à la présidence de Presse-Ouest

Le président du conseil d'administration de Presse-Ouest Limitée, M. Jean-Paul Gobeil, a fait part, cette semaine, au président de la Société franco-manitobaine de son intention de ne pas prolonger son terme à la présidence qui vient à échéance à la fin de novembre.



M. Jean-Paul Gobeil

Le président Gobeil complétera à ce moment-là un séjour de trois années à ce poste, soit un peu plus d'un an que ne le prévoyait son mandat initial de deux années.

Si un nouveau président n'est pas nommé d'ici la fin novembre par la Sfm, c'est vraisemblablement le vice-président actuel de Presse-Ouest Limitée, M. René Piché, qui assumera l'intérim.

En annonçant sa décision au président de la Sfm, M. André Fréchette, le président démissionnaire a indiqué qu'il serait prêt à offrir ses services à Presse-Ouest Limitée pour une période de temps limitée après l'expiration de son terme, afin de "pouvoir assurer une certaine continuité à l'administration du journal LA LIBERTE".

M. Gobeil a, d'autre part, déclaré à la rédaction de LA LIBERTE que lorsqu'il avait accepté le poste, voilà trois ans, il s'était donné comme objectifs "de stabiliser et d'améliorer la situation financière du journal et de mettre en place des mécanismes pour améliorer le contenu de la publication". -"Je crois avoir atteint ces objectifs, et il appartient maintenant à d'autres de continuer le travail", a-t-il aussi expliqué.

C'est en effet sous sa direction qu'un réaménagement complet des structures du journal LA LIBERTE a été entrepris, et aussi que les opérations de la publication ont montré de légers profits.

Éditorial

Un événement dans la vie de Presse-Ouest

Ceux et celles qui s'intéressent à la vie de ce journal -et c'est un bon nombre- auront ce matin une autre raison de tourner les yeux vers LA LIBERTÉ: le président de la société éditrice du journal, Presse-Ouest Limitée, M. Jean-Paul Gobeil quitte son poste après trois années de travail.

Connaissant l'homme depuis quelques mois, le soussigné déplore qu'une telle compétence administrative ne puisse prolonger davantage son séjour dans la fascinante aventure de l'entreprise de presse. Les gens d'ici, qui le connaissent sans doute mieux encore, voudront bien s'arrêter sur l'occasion et apprécier le travail accompli. Il s'agit là également d'un moment idéal pour évaluer une fois de plus la raison d'être du seul journal hebdomadaire de langue française au Manitoba.

•

Fonction accaparante, à cause surtout de la présence continue qu'elle exige de semaine en semaine, la présidence du conseil d'administration de Presse-Ouest Limitée revêt une importance capitale pour le bien-être du journal. Il en va évidemment de même pour les autres membres qui siègent bénévolement au conseil.

La bonne marche des opérations d'une publication comme LA LIBERTÉ demande d'abord à ses administrateurs un engagement exceptionnel à l'égard de la survie du fait français ici, parce qu'un journal demeure un outil essentiel au sentiment d'appartenance dans un milieu minoritaire.

•

Plus que cela, il faut aux administrateurs de cette entreprise financièrement fragile pour toutes sortes de raisons, une connaissance des finances, du journalisme, du management et des fonctions diverses à l'intérieur du journal. Une fois ces conditions réunies, le journal peut totalement se dire "entre bonnes mains". Plus spécifiquement, c'est au niveau de la présidence du conseil d'administration qu'on doit pouvoir retrouver ces compétences.

Là-dessus, ce que nous avons vu du président démissionnaire au cours des derniers mois, présageait à un avenir serein. C'est pourquoi la "Société franco-manitobaine", dont LA LIBERTÉ est une filiale à part entière et de qui relève Presse-Ouest, devra faire preuve d'une extrême vigilance quand elle arrêtera son choix sur le remplaçant ou la remplaçante de Jean-Paul Gobeil.

Il n'y a pas de doute dans l'esprit des artisans du journal LA LIBERTÉ, et ce à tous les niveaux, que le message de compétence administrative doit passer en haut lieu quand viendra le moment du choix.

La personne choisie devra se présenter au poste avec une grande ouverture d'esprit pour faire face à des factions parfois divergentes, appelées à composer ensemble dans cette délicate entreprise. Car il ne serait pas souhaitable pour le journal que s'installe un climat de méfiance, comme ce fut jadis le cas ici.

Pour que persiste la montée des opérations du journal LA LIBERTÉ, et pour que les standards de qualité s'incorporent encore plus chez ceux qui y oeuvrent, et ceux qui y oeuvreront dans l'avenir, la nouvelle présidence devra être en mesure de reprendre le travail là où Jean-Paul Gobeil le laisse; le relais est là qui attend.

•

Sinon, nous regretterons de ne pas avoir réussi à convaincre ce dernier de revenir sur une décision qu'il dit "irrévocable".

André-Yves Rompré

BILLET

LES BESOINS DES FEMMES ONT CHANGÉ

par André-Yves Rompré

Un journaliste de LA LIBERTE rapporte dans les pages voisines des comptes-rendus très pertinents quant au grenouillage qui se dégage du seul organisme de femmes francophones au Manitoba, la Ligue des femmes catholiques. Après 15 ans d'existence, le mouvement décide, dans le cadre de son congrès annuel, d'évaleur ses performances, son fonctionnement, ses besoins.

Voilà une attitude tout à fait saine qui est marque de vigueur chez un élément de plus en plus dynamique de la société, la femme. A l'origine, un mouvement imprégné essentiellement, d'une essence religieuse - et son nom l'indique bien - la Ligue passe aujourd'hui par ce que la président sortante du mouvement, Madame Alma Perreault, appelle "une crise d'adolescence".

Que je sache, c'est généralement à l'adolescence qu'apparaissent les boutons qui tournent souvent la figure de la jeune fille - comme du jeune homme, il va sans dire - à l'acné.

Or la crise de croissance dont font état nos reportages se retourne directement à la face du mouvement: d'une part, le côté apostolique du mouvement, illustré par les "braves dames qui s'occupe de servir le café après l'enterrement", et d'autre part, le visage de la "placotteuse".

Bien sûr, ces images sont caricaturales, et il ne faudra pas en vouloir à la littérature d'avoir donné à l'écriture des mots aussi crus...

Mais au-delà de ces images, il y a une émergence extraordinaire du besoin d'autonomie des femmes. C'est malheureux que tous ne le réalisent pas davantage. Il est en un bon nombre chez qui le temps de passer à l'action devient pressant.

Les premiers touchés par cette réforme sont les représentants du clergé en raison de leur rôle d'animateurs sprirituels impliqués au premier chef dans le mouvement. Sans en nier le besoin, loin de là, des femmes souhaitent que l'on passe aussi à autre chose.

Connaissant la grandeur d'âme des éclésiatisques que leur profère leurs humaines fonctions, il leur revient de comprendre clairement le message que leur envoie encore timidement certaines factions de la Ligue des femmes catholiques.

Car la raison indique que l'âme d'un peuple se dessine davantage dans les gestes de ceux qui donnent la vie, que dans ceux qui la retiennent.

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le jeudi par Presse-Ouest, Limitée, au service des 12,000 foyers du Manitoba français.

Membre de la M.W.N.A. et des Hebdos régionaux.

RÉDACTEUR EN CHEF: André-Yves Rompré

JOURNALISTE: Marc Labelle.

JOURNALISTE COOPÉRANT: Bernard Bocquel

PUBLICITAIRE et SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF: Claude Gagné.

RÉVISION DES TEXTES: Josiane Ruggeri.

COMPOSITION TYPOGRAPHIQUE: Diane Gagnon, Johanne Legault.

MONTAGE: Normand Vermette.

SECRÉTARIAT: Régina Leclerc, Odette Guyot.

Toute correspondance doit être adressée à LA LIBERTÉ. Case postale 96, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Au téléphone 247-4823.

L'abonnement annuel coûte: $15.00.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Kingdon Printing (1974) Ltd., 807, rue Erin, Winnipeg, Manitoba R3G 2W2.

Enregistrée comme courrier de deuxième classe: no 0477.



LES FEMMES ONT BESOIN D'AUTRE CHOSE

15e congrès annuel de la Ligues des femmes catholiques

Un besoin de recréer un climat de confiance

par Bernard Bocquel

La Ligue des femmes catholiques du diocèse de Saint-Boniface, après 15 années d'existence, traverse une crise de croissance. Ou plutôt de décroissance si l'on s'en tient au nombre de membres: pour l'année 1977/78, 517 femmes ont payé leur cotisation, soit 78 de moins que l'année précédente. Cette érosion ne constitue d'ailleurs pas un phénomène récent. La diminution s'effectue graduellement depuis 1975, l'année de la femme.

C'est avec le problème du "recrutement" en toile de fond et bien d'autres difficultés que s'est tenu le 15e congrès annuel de la Ligue des femmes catholiques, les 28 et 29 octobre, à Hecla Island, sous le thème "Evalu'action 78". Evaluer le travail accompli en quinze années, et jeter les bases de l'action à venir, pour le seul organisme de femmes francophones au Manitoba.

Un objectif que l'aumônier diocésain, l'abbé Léo Couture, exprime avec un lyrisme certain lorsqu'il écrit: "Ce que nous voudrions que notre Ligue devienne... nous sommes justement en congrès pour lui donner un visage rayonnant de confiance et de sérénité, un coeur débordant de foi et un élan de charité qui feront en sorte que notre Ligue sera pour l'Eglise de Saint-Boniface et chacune de nos communautés cet élément unique qui donne à tous le goût de vivre et de vivre pleinement". Voilà pour le ton du congrès.



L'abbé Léo Couture, aumônier diocésain.

Les 86 femmes inscrites ($45 de frais d'inscription) ont été réparties dans quatre ateliers de travail, pour "échanger et partager", consacrés à l'éducation (animatrice: Jeannette Fillion-Rosset), aux relations publiques (animatrice: Marie Jubinville), aux problèmes socio-culturels (animatrice: Janine Tougas), et au domaine spirituel (animateur: abbé Deniset-Bernier). Dès le départ quelques difficultés: 37 avaient choisi de participer à l'atelier spirituel. Deux fois trop. Il y eut quelques mécontentes.

Mécontente aussi la personne qui a signalé que la coordonnatrice du congrès, Mlle Pauline Hince, de la Société franco-manitobaine, dirigeait les "opérations" en "jeans". A part cela, on s'est beaucoup attaché, dans les ateliers, à deviser de l'épanouissement de la femme, du besoin de se donner une nouvelle image de marque, de communiquer avec les jeunes, les mass-média, de s'accepter comme femme, et d'augmenter la confiance en soi.



Sur la photo on reconnait, le nouvel exécutif de la Lfc, de gauche à droite: Mme Léonne Marion, trésorière, de Saint-Jean-Baptiste; Mlle Hélène Blais, 3e vice-présidente, de Transcona; Mme France Lemay, 2e vice-présidente, de Saint-Boniface; Mme Rachel Turenne, 1re vice-présidente, de Saint-Norbert; et Céline Beaudette, présidente, de Saint-Jean-Baptiste.

Durant la plénière, un certain nombre de résolutions ont été adoptées, qui traduisent clairement deux soucis majeurs des femmes de la Ligue: apparaître comme des catholiques et des personnes capables de prendre des responsabilités.

Ainsi il a été résolu de demander à Radio-Canada que la Société mette sur pied un programme religieux, sur une base hebdomadaire, cadrant avec les besoins des auditeurs de l'Ouest. Aussi que la Ligue organise des rencontres pour expliquer la théologie de base et que le Bureau de l'éducation française crée un cours sur les mass-média, intégré au programme scolaire.

Mais surtout que la Ligue établisse des sessions pour "récréer un climat de confiance". Selon les auteurs des résolutions allant dans ce sens, si les membres refusent d'accepter des responsabilités, s'il existe "une lacune dans le domaine du leadership", c'est par manque de confiance, de formation. Il semblerait bien que certaines femmes présentes au congrès veulent être (ou devenir) autre chose que des braves dames qui s'occupent de servir le café après l'enterrement.

La Ligue des femmes catholiques a élu, au cours de congrès, -par acclamation, faute de candidates-, un autre exécutif. Mme Céline Baudette, 37 ans, membre de la Ligue depuis son arrivée au Manitoba voilà trois années, a été choisie comme présidente, succédant à Mme Alma Perreault. La nouvelle présidente a notamment déclaré: "Après ce congrès, j'ai ressenti un désir de formation chez les femmes".



La Ligue doit s'adapter aux besoins de la femme

par Bernard Bocquel

"Il faut bien croire que l'image de marque de la Ligue des femmes catholiques n'est pas très bonne. Car sinon, il n'y aurait pas de problèmes de recrutement." La réflexion émane de l'abbé Léo Couture, curé de la Cathédrale et aumônier diocésain de la Ligue, qui précise dans la foulée: "Ce n'est pas dû au caractère religieux, mais aux mythes qui existent s'il en est de même". Ainsi, aux yeux de certaines personnes, la Ligue serait "une patente pour ramasser de l'argent pour le curé", ou encore que les "femmes membres seraient tout bonnement des placoteuses"!



Mme Alma Perreault, ancienne présidente de la Ligue des femmes catholiques du diocèse de Saint-Boniface

Des mythes que tout cela? Peut-être. Une chose est sûre. Même si elles ne sont pas foule à le crier sur les toits, des membres de la Ligue pensent que le mot "catholique" contribue à repousser plus d'une femme. Mais, au fait, d'où vient le choix du nom de la Ligue? Tout simplement de la traduction littérale de la "Catholic Women League". En effet, lorsqu'en 1962, Mgr Beaudoux décida qu'il fallait créer un organisme pour les femmes, on se contenta de traduire la constitution de la CWL. Des règlements dont les procédures étaient bien trop strictes pour un esprit francophone.

Les besoins de la femme ont changé

Aussi, en 1968, a été entreprise une première refonte des règlements, qui seront encore modifiées dans un proche avenir, un "comité de révision" ayant commencé à revoir les procédures "en vue de les adapter aux besoins actuels", comme le précise Mme Alma Perreault, la présidente sortante. Car les besoins des femmes ont plutôt changé au cours des quinze dernières années.

"A l'époque de la création de la Ligue, explique Mme Perreault, la réunion mensuelle constituait presque la seule sortie du mois. Maintenant, on a des millions d'autres excuses pour sortir."

Autant dire qu'il devient difficile d'intéresser les femmes d'aujourd'hui en ne leur proposant que "l'organisation de soupers paroissiaux ou la récolte de fonds pour une mission". Sans compter qu'il existe un fossé de plus en plus grand entre le développement des paroisses de campagne et celles de la ville. De cette évolution, l'ancienne présidente de la Ligue en a parfaitement conscience.

En vue de passer à l'action

"Il faut que la Ligue sorte de ses cadres (entendre: ne pas s'occuper uniquement de liturgie ou d'éducation) et s'adapte à chaque paroisse. *On essaie d'être ni trop avant-gardiste,* ni trop vieux jeu. Nous devons montrer que nous nous attachons d'abord à la femme. L'objectif est d'arriver à l'épanouissement moral, physique de la femme, à lui faire acquérir de nouvelles connaissances en vue de passer à l'action".

Mme Alma Perreault veut démontrer "qu'on n'a pas l'esprit fermé à la Ligue", en ajoutant: "Aujourd'hui, on se questionne sur la planification des naissances. Avant, on n'aurait pas osé. Nous ne nous contentons pas d'être contre l'avortement, mais nous adoptons une attitude positive en aidant financièrement l'organisation 'Pregnancy Distress Service', ou en organisant des services de préparation au mariage".

L'ancienne présidente s'est vue à plusieurs occasions reprocher de trop s'orienter vers le culturel, au détriment du spirituel. En d'autres mots, certaines personnes ne voyaient pas d'un très bon oeil des sessions organisées dans les villages par la Société franco-manitobaine. Réponse que faisait Mme Perreault à ses interlocutrices: "Si on avait offert des activités religieuses aussi intéressantes, nous y serions allées".

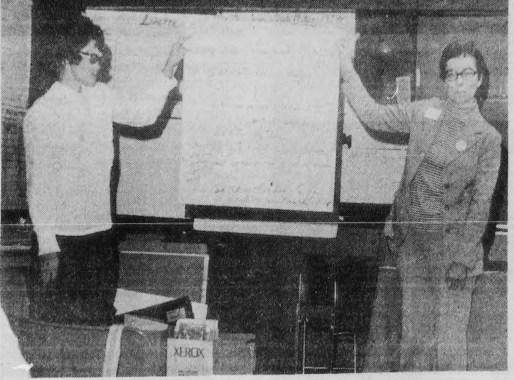
Les congressistes ont à maintes reprises évoqué la question du recrutement de "jeunes membres". Un problème qui toutefois ne préoccupe pas Mme Perreault. Elle affirme: "Le recrutement ne m'inquiète pas. Il se fera si on intéresse les femmes". L'avenir se chargera de dire si oui ou non la Ligue des femmes catholiques, jeune de 15 ans, saura suffisamment se mettre à la page pour attirer un plus vaste éventail de femmes franco-manitobaines.



Dans quelques instants, l'orateur s'amènera.

"J'ai foi en la francophonie"

Soeur Hélène Chaput était la conférencière invitée au banquet de la Ligue des femmes catholiques. Elle a notamment établi un lien entre la francophonie (qui selon elle se porte bien) et la Ligue en déclarant: "Avec vous, j'ai foi en la francophonie dans l'Ouest canadien. (...) Et j'ai foi en vous, femmes de la Ligue, parce que vous ne saurez manquer au devoir qui vous incombe de veiller sur nos foyers, sur notre milieu, de prêter main-forte aux associations religieuses, culturelles et nationales qui sollicitent votre appui, votre initiative, votre dévouement."



Deux personnes de l'atelier spirituel présentent leur rapport en plénière

Les aumôniers et la "Ligue"

"Sans le vouloir, on peut tomber dans le paternalisme"

par Bernard Bocquel

La Ligue des femmes catholiques se compose, à l'heure actuelle, de 15 sections paroissiales (18 en 1975) disposant d'un nombre variable de membres. Selon la constitution de la Ligue, chaque section paroissiale dispose d'un aumônier (en général le curé de la paroisse), sorte d'animateur spirituel, qui siège de droit à l'exécutif d'une section.

Comme son nom l'indique, le rôle de celui-ci est consultatif. Le pouvoir décisionnel revenant aux femmes. Voilà pour le fonctionnement théorique. Car dans la pratique, les choses ne sont pas aussi claires. L'influence de l'aumônier peut aller bien au delà du simple conseil.

Un état de fait que l'aumônier de la section paroissiale de Saint-Jean-Baptiste, l'abbé Pierre Gagné, exprime de la manière suivante: "Sans le vouloir, on peut tomber dans le paternalisme quand les gens viennent demander conseil". Paternalisme, une façon délicate pour dire contrôle, si les mots gardent tout leur sens.

Il va de soi que les aumôniers, garants au premier chef du catholicisme au sein de la Ligue, ne voient pas forcément la question sous cet angle. Une phrase revient toujours quand ils sont interrogés sur leur influence: "Nous demandons, elles décident". Ce qui donne le scénario suivant: quand les femmes ne sont plus intéressées à collecter des fonds pour une mission quelconque, l'aumônier leur demande de poursuivre leur oeuvre, et les femmes décident de continuer.



"Je n'impose rien"

Dans ce cas, il est bien entendu qu'il faut donner pleinement raison à l'abbé de Saint-Jean-Baptiste lorsqu'il affirme: "Je n'impose rien". Mais il convient que s'il veut faire passer "quelque chose"...

Les aumôniers aiment aussi à répéter que depuis quelques années, ils notent chez les femmes une meilleure aptitude à prendre leurs affaires en main. "Dans les premiers temps de la Ligue, seul le prêtre parlait" explique l'aumônier diocésain, l'abbé Léo Couture. Les abbés Bernard Bélanger de Saint-Norbert et Pierre Gagné de Saint-Jean-Baptiste renchérissent: "Les femmes s'organisent de mieux en mieux".

Mais organiser ne signifie pas toujours prendre la parole. Ainsi personne *ne tient à faire de déclaration* publique au sujet de la disparition de la section paroissiale de Saint-Pierre. La raison? Il paraît "qu'il faut laisser les portes ouvertes". Les portes qui mènent où?

Les "sons de cloche" de Lorette

Durant le congrès, la délégation de la section de Lorette s'est entretenue avec l'aumônier diocésain, représentant de l'évêque, chargé, selon ses propres paroles "d'entendre les différents sons de cloches". Et à Lorette, elles sonnent plutôt différemment. La présidente de la section, Mme Blanche Bohémier affirme: "Lors de notre assemblée annuelle au mois de juin (moins de 10 membres étaient présents), l'aumônier s'est interrogé sur la nécessité de maintenir une section".

Le principal intéressé, l'abbé Prescott répond: "La Ligue est précieuse. Mais je constatais que des dames n'étaient pas toujours satisfaites, vu le petit nombre de membres. S'il s'agit de continuer pour continuer...". Il semble qu'à Lorette les femmes n'aient pas décidé en fonction de la demande de leur conseiller spirituel.

Dans la paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens, à Winnipeg, pris par ses fonctions, l'abbé Deniset-*Bernier n'assiste que très rarement aux réunions de la section de sa* paroisse. Les femmes de cet endroit n'ont pas l'air de s'en plaindre.



Championne équestre

La jeune Christine Taillou-Huot, à gauche, a raflé tous les honneurs de la dernière année de compétition équestre du club sportif "Winnipeg horseman's club" à l'occasion du gala annuel de ce club sélecte, tenu samedi sor dans un hotel de la ville.

RIEN DE NOUVEAU, LES JETS ANNULENT ET LES BOMBERS PERDENT

par François Riopel

Il n'y a rien comme un bon programme double, le dimanche pour bien vous faire entreprendre la semaine: football en matinée, et hockey en soirée.

Surtout qu'à la fin octobre, il commence à faire un peu froid pour un pique-nique dans le parc et que les parcours de golf sont recouverts de feuilles mortes.

Non pas que la saison de golf soit terminée, car il y a encore quelques mordus qui refusent de ranger leurs bâtons pour l'hiver. Dimanche matin, après un match de curling, au club Civic Caledonian, plusieurs membres de notre ligue se sont rendus au parcours Charleswood, pour une dernière ronde. Je me demande combien de balles ils ont perdu sous les feuilles mortes. De toute façon, les balles de golf ne se conservent pas d'une saison à l'autre: c'est du moins ce qu'on m'a toujours dit.

De mon côté, je me suis dirigé vers le stade de Winnipeg, où les Blue Bombers avaient rendez-vous avec les Stampeders de Calgary. Et déjà, 26,781 personnes étaient sur les lieux, pour exhorter les Bombers à la victoire.

Mais leur présence s'est avérée inutile, les Bombers se sont inclinés 28-24 devant les Stampeders.

Les Bombers se doivent maintenant de gagner le prochain match, à Calgary sinon les amateurs de football de Winnipeg auront été témoins de leur dernière partie de football de la saison, à Winnipeg.

Et j'ai bien l'impression que le rêve d'une autre conquête de la coupe Grey, pour les Bombers et leurs partisans, a déjà commencé à se dissiper en fumée.

Une édition peu étoffée

Ce n'est que mon humble opinion, mais l'édition 78 des Blue Bombers n'a pas l'étoffe nécessaire pour vaincre les Stampeders, en demi-finale de l'Ouest, que ce soit à Winnipeg ou à Calgary, et encore moins les Eskimos d'Edmonton, en finale de l'Ouest.

Dimanche dernier, Bernie Morrison, (un ancien membre des Bombers) et ses co-équipiers ont réduit au silence l'attaque terrestre des Bombers. De toute manière, l'équipe de Winnipeg n'a rien fait qui vaille au sol, pendant toute la saison régulière.

Ralph Brock est peut-être le meilleur quart-arrière de la Ligue canadienne de football, selon quelques experts mais, dimanche, il s'est fait damer le pion par un parfait inconnu, Ken Johnson.

Pendant toute la saison, l'attaque des Bombers a été de la plus simple expression: courte passe à Patterson, et longue bombe à Poplawski ou Holmes. Ces trois joueurs peuvent attraper tout ballon lancé dans leur direction, mais la défensive adverse peut modifier sa couverture et, éventuellement, Brock ne pourra plus atteindre ses receveurs.

Un triomphe n'est pas à prévoir à Calgary

Ray Jauch a, de plus, tenté une expérience dimanche, et les résultats ont été nuls. On a fait jouer Richard Crump au poste de demi-inséré, John McCorquindale l'a remplacé au champ arrière et le receveur rapproché, Leo Ezerins a été relégué au banc. L'autre demi-arrière, Jim Washington a bien connu un match de 100 verges et plus, mais Crump n'a capté que deux passes, pour un total de 19 verges.

Somme toute, il est de plus en plus difficile de prévoir un triomphe de Winnipeg, dimanche prochain, à Calgary. S'ils gagnent, tant mieux, sinon, les ouvriers de la construction pourront travailler en paix...

Au hockey

Après le football, ce n'est qu'une question de traverser la rue, pour se rendre à l'aréna, où les Racers et Jets nous attendent.

Mais il reste encore deux heures avant le match, et comme les deux roties et le café du matin, avant le curling, sont depuis longtemps oubliés, on se voit dans l'obligation de se rendre à la cafétéria pour le souper... Erreur monumentale. La cuisine de l'aréna de Winnipeg ne sera jamais mentionnée dans le guide gastronomique du Canada. Et il y a les mille et une marches qu'il faut escalader pour se rendre à la galerie de la presse. Ça va peut-être aider la digestion.. malheureusement non.

Enfin Wayne Gretzki et les Racers font leur entrée sur la glace, quelques secondes avant que les Jets ne défilent dans un véritable spectacle de son et lumière.

Les Jets en sont à leur troisième match en trois soirs et ils ont la possibilité de se hisser au premier rang de la Ligue, bien qu'ils aient perdu contre Indianapolis la veille.

Pour voir Gretzki

Mais les quelques 9,019 personnes, la meilleure foule de la saison à l'aréna, sont venues ce soir pour voir Gretzki, ce jeune phénomène de 17 ans, qui a signé un contrat de $1,750,000 pendant la saison morte.

Les amateurs de hockey de Winnipeg devront s'y reprendre à une autre fois, parce que Gretzki a été utilisé parcimonieusement. L'instructeur Pat Stapleton estime que le match est trop important, et Gretzki doit encore apprendre que le hockey se joue en deux directions: offensivement et défensivement.

De toute façon les Jets et Racers se livrent un match très intéressant, si l'on fait exception de la première période. Le verdict est toujours nul, 3-3 à la fin de 70 minutes de jeu, mais ce ne sont pas les chances qui ont manqué de chaque côté.

Les amateurs de sports et les journalistes rentrent enfin chez eux, pour spéculer sur l'avenir des Blue Bombers et de Bobby Hull.

Un autre dimanche sans histoire, quoi...

Le français dans le sport

Le comité pour l'avancement de l'aspect français de l'Association canadienne pour la santé, l'éducation physique et les loisirs (Acsepl) s'est réuni au collège universitaire de Saint-Boniface, en fin de semaine, soit les 27, 28 et 29 octobre, dans le cadre de sa tournée dans les principaux centres francophones du Canada.

Le président régional, M. Fernand Grégoire ainsi que Robert Stanners ont reçu les huit autres membres du comité dans cette tournée canadienne dont le but est de rencontrer les professionnels francophones oeuvrant en activités physiques. Les résultats devraient permettre au comité de faire des recommandations à l'Association nationale afin d'offrir de meilleurs services aux professeurs francophones oeuvrant dans le domaine de l'éducation physique. MM. Grégoire et Stanners se sont dits satisfaits de la réunion et comptent bien représenter leurs collègues francophones de l'Ouest auprès dudit comité.

Le comité de l'Acsepl se rendra à Moncton, au Nouveau-Brunswick, les 23, 24, 25 et 26 novembre 1978, et plus tard à Québec, à Montréal et à Ottawa. Il soumettra son rapport à l'Association nationale de CAHPER en avril 1979.

N.B.
La première réunion de la section locale de cet organisme aura lieu le 16 novembre au collège universitaire de Saint-Boniface.

Étude du Centre de recherches

Plus de cours en français, et moins d'élèves

par Marc Labelle

Le nombre d'élèves au Manitoba, qui sont au moins inscrits à un cours de français, est en baisse tandis que la quantité des cours enseignés en français se multiplie.

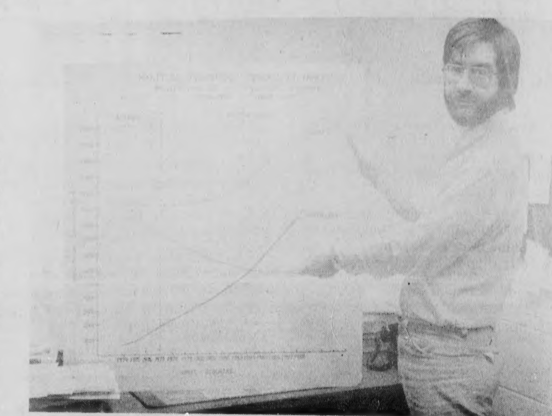
Cette baisse dans les inscriptions, qui se produit entre la neuvième et la dixième années, est attribuée à plusieurs facteurs. Entre autres, les écoles secondaires ainsi que les institutions universitaires et collégiales de langue anglaise offrent, dans le domaine des arts appliqués et de la technologie, un plus grand choix de matières à option.

De ce fait, les étudiants francophones doivent, vers la fin de leurs études secondaires, prendre une décision. Poursuivre leurs études en français et ainsi limiter, une fois rendus sur le marché du travail, leurs choix de disciplines. Ou bien s'inscrire à une université anglaise pour ensuite se lancer dans un domaine autre que l'enseignement.

M. Marcel Bilodeau, du Centre de recherches du Cusb, est affecté, à la demande du Bureau de l'éducation française (Bef), à un travail de compilation de statistiques sur les élèves et étudiants qui poursuivent au moins un cours de français.

Des questionnaires sont envoyés à tous les professeurs de la maternelle à la douzième année ainsi qu'à tous les directeurs d'écoles des 14 divisions scolaires. Sur ces formulaires, les personnes concernées inscrivent la quantité de français enseigné (le temps) et le nombre d'élèves inscrits dans chaque cours de français. Une fois ces chiffres compilés, le pourcentage du français est calculé, des tableaux sont dressés et le tout est ensuite remis entre les mains du Bef.

Ces statistiques sont d'une grande importance pour le Bef. Le Bureau peut, d'une année à l'autre, s'assurer de l'implantation progressive du Bill 113; calculer les octrois de maintien et de développement en se servant des statistiques comme données de base; sonder le domaine scolaire: voir s'il existe une tendance à la hausse ou à la baisse dans certaines régions, pour ensuite dicter où il faut concentrer les efforts et les effectifs afin d'assurer un développement continu au niveau provincial et au niveau des divisions scolaires; et justifier une prise de position dans un communiqué de presse.



M. Marcel Bilodeau démontre, sur graphique, la baisse progressive du nombre d'élèves inscrits aux cours de français tandis que la quantité de l'enseignement des cours en français se multiplie.



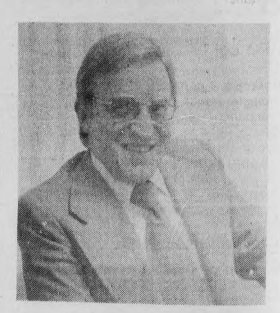
Outre les chercheurs, trois assistants à la recherche veillent à la bonne fin des travaux. Le gros du travail de MM. Daniel Beaudette, Gérald Shaubroeck et Denis Champagne consiste à organiser le travail en chantier et à codifier les documents qui seront ensuite enregistrés sur ordinateur.

Au croisement des courbes

C'est depuis le mois de septembre 1974, que le Bureau de l'éducation française (Bef) tente d'élaborer une technique efficace pour recueillir des statistiques sur la population scolaire poursuivant au moins un cours de français. A l'époque, on envisageait la possibilité d'assurer la mise sur pied d'une étude longitudinale afin de pouvoir comparer, d'année en année, les statistiques compilées.

Le projet s'est concrétisé. Et le Centre de recherches du Cusb, à la demande du Bef, a recueilli, depuis 1975-1976, le nombre d'élèves qui sont au moins inscrits à un cours de français dans les 14 divisions scolaires. Le Centre a aussi, au début, adapté les données compilées en 1974-1975 afin de les rendre comparables à celles des années suivantes. Ces données permettent maintenant au Bef de comparer les courbes d'élèves inscrits à un cours de français ; de baisse du nombre d'élèves dans les écoles; de la population scolaire au Manitoba; et de la quantité d'enseignement en français.

D'après les chiffres de cette année, qui n'ont pas encore été rendus publics, on peut conclure, et ceci en tenant compte des statistiques compilées durant les années passées que, d'ici quelques années, la courbe décroissante du nombre d'élèves au moins inscrits à un cours de français rencontrera la courbe ascendante de la quantité de l'enseignement en français. Ce qui veut dire, que peut-être un jour, les partisans de l'école française homogène auront ce qui leur revient.



M. Jan Ancerowicz, au service du Centre de recherches depuis à peine deux semaines, a présentement la tâche de trouver les causes des coûts additionnels qui découlent de l'enseignement en français.

Au risque de parler français

La langue anglaise prévaudrait contre francophones dans le fonctionnement des entreprises et des affaires du Comité des résidents du quartier Nord de Saint-Boniface dont la majorité des membres est de langue française.

Le président de ce comité, M. Lucien Loiselle, a fait connaître son désarroi devant une assemblée de citoyens qui se sont rencontrés, la semaine dernière, à l'école Taché.

Il s'est dit frustré de son droit, par le Conseil de ville de Winnipeg, à l'effet que certains services de la communauté de Saint-Boniface Saint-Vital ne pouvaient être disponibles en français.

M. Loiselle a aussi proféré qu'il n'était "pas normal pour une majorité francophone de fonctionner dans une autre langue".

Surtout qu'un groupe de résidents de la communauté s'échine depuis belle lurette, auprès des autorités, pour faire respecter le droit aux services bilingues à l'Hôtel de ville de Saint-Boniface Saint-Vital.

Deux conférenciers invités, un anglophone et un francophone, ont tenu des discours, dont un avant l'élection et l'autre pendant le dépouillement du scrutin. Certaines personnes ont quitté la salle après avoir voté et écouté l'orateur anglophone. A cet effet, une dame a fortement reproché à M. Loiselle d'avoir toléré un deuxième discours prononcé uniquement en français. Elle a de plus ajouté que le discours francophone était à l'origine des départs de certains membres anglophones. Le président a tout simplement répliqué qu'il fallait "prendre des risques".

"Jeunesses musicales du Canada"

Jeunesses musicales du Canada au Ccfm- Le Centre culturel franco-manitobain propose quatre 'rendez-vous avec des artistes présentés par "Jeunesses musicales du Canada". Le premier aura lieu à 20 h le 5 novembre, et mettra en scène Claude Garden, à l'harmonica et Michel Laucke à la guitare.

Puis viendront, le 3 décembre Christian Di-Maccio, accordéoniste; le 4 février la famille Huggett, et enfin le 18 mars le "Quintette à vent Taffanel".

■

Une conférence économique

Projet d'entraide économique- La Société franco-manitobaine organise au collège universitaire de Saint-Boniface, le 18 novembre, une conférence économique. On parlera de la situation économique au Manitoba, des caisses d'entraide et des clubs d'investissement.

■

Une soirée d'automne

Soirée d'automne- La garderie francophone "Le p'tit bonheur" met sur pied une soirée d'automne, qui se tiendra le 4 novembre à 19 h, au foyer du Centre culturel franco-manitobain. Prix de l'entrée: $17.50. On promet un "repas à la française", et de la musique des Danseurs de la Rivière-Rouge.

■

Les sacrements en français

Sacrements pour les malades- Selon Mgr Gilles Ouellet, archevêque de Rimouski et président de la Conférence des évêques catholiques du Canada, "Le bien de nos malades nous invite à l'usage immédiat de l'édition francophone internationale du rituel de l'administration des sacrements pour les malades". Toutefois son emploi ne deviendra obligatoire au Canada que le 1er janvier 1979.

■

Rencontres conjugales

Des rencontres conjugales auront lieu, à partir de 19 h 30, les 5, 6, 7, 8, et 9 novembre, à la cathédrale de Saint-Boniface. L'animateur des réunions sera M. Léopold Grenon, laïc, psychologue et chrétien engagé.

M. Grenon veut fortifier l'amour conjugal et inciter les gens mariés à donner l'exemple d'un amour vrai. Ceci, selon lui, aidera les jeunes à croire à l'amour et au mariage.

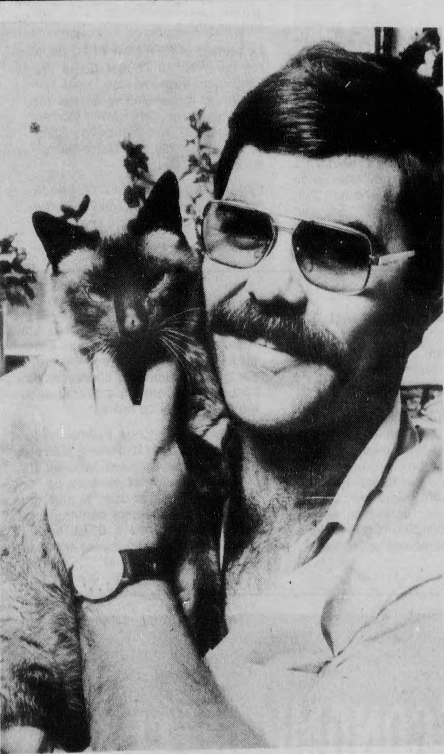
■

Le club de l'Age d'or

Trois parties de cartes se tiendront d'ici Noël, soit les dimanches 5 et 19 novembre, et le 3 décembre.

Les jeunes et les moins jeunes qui aiment jouer aux cartes sont les bienvenus.

Heure de tombée vendredi 15h



HERMAN, chat siamois, 12 ans

de stanstead, Québec, appartenant à M. et Mme Laberee est honoré pour avoir réveillé leur fils et lui avoir permis de s'échapper d'un incendie qui a complètement détruit leur maison.

En LIBERTÉ... surveillée!

•

Les cent pas dans "Maneige"

"J'attends ma neige", s'exclama notre rédacteur en chef qui faisait les cent pas, samedi après-midi, dans les bureaux de La Liberté. Nous avons tout de suite profité de son état d'esprit pour en rajouter: "Chacun pour soi dans ce désert d'égoïsme qu'on appelle l'hiver", lui a-t-on répliqué froidement, sachant fort bien qu'il allait réagir.

Mais non, grande déception. Il prit une autre gauloise, se donna une contenance assurée et composa un numéro de téléphone.

Pas de réponse. Ce fut le comble. "Ils ne perdent rien pour attendre, soupira-t-il entre deux bouffées de brune. Je les planterai dans mon article."

Nul doute que notre chef s'est remis depuis. Du moins nous l'espérons pour le groupe musical MANEIGE.

•

Avertissement général

Notre rédacteur en chef, M. André-Yves Rompré, aurait donné, cette semaine, un coup de pouce à La Liberté. Il va sans doute quémander de l'argent de part et d'autre. Du moins d'ici vendredi, jour de paye. Tenez-vous pour averti.

•

Une missive du rédacteur en chef

"Les journalistes de LA LIBERTE n'ont toujours pas répondu à l'appel du Coup de pouce. Sans doute qu'eux, ils paient leurs factures!"

•

Bicolo, le souffre-douleur

Pour éviter que le stress ne les gagne et que les maladies cardiaques ne les assaillent avant la trentaine, les membres de la rédaction de La Liberté viennent de se nommer un "souffre-douleur". "Bicolo" est l'heureux élu et c'est lui qui sera la cible de l'imagination de nos scribes quand viendra le temps de se détendre un peu. Qu'il se le tienne pour dit!

•

Bicolo is quicker

Et ça commence... avec une rumeur au sujet des passe-temps favoris de Bicolo : il aurait été vu, rôdant dans les studios de la Société d'Etat, serrant contre lui une enveloppe qui contiendrait une des résolutions de la Ligue des femmes catholiques prises lors du dernier congrès. Celle qui demande à Radio-Canada de programmer des émissions religieuses hebdomadaires.

•

Bénédiction avant-gardiste à Elie

La caisse populaire d'Elie a été bénie dimanche à l'occasion de son ouverture. Une bénédiction qui, d'après le rédacteur en chef de La Liberté, sort de l'ordinaire.

Il aurait eu la surprise de sa vie lorsque le curé répandit l'eau bénite sur la foule à l'aide d'un vaporisateur. Un bon sujet d'article est ainsi né: "le clergé et l'automatisation".

Résidents du quartier Nord

Il reste encore $2 millions à dépenser

par Marc Labelle

Une somme de $2 millions sara consacrée, d'ici le mois de décembre 1979, au réaménagement de la région Nord du boulevard Provencher et de la partie Sud du chemin de fer CN.

Ce montant, qui est le reste d'un octroi de $4.9 millions, a été accordé, en 1976, par l'intermédiaire du Programme d'amélioration des quartiers (Paq), au Comité des résidants du quartier Nord de Saint-Boniface. Ces quelques millions de dollars, échelonnés sur une période de trois ans, ont été octroyés par les gouvernements fédéral, provincial et municipal.

Afin de répondre aux critères du Paq, le Comité récipiendaire doit s'assurer de la participation des résidants dans la planification et dans l'exécution du projet. Pour ce faire, le quartier Nord de Saint-Boniface a été divisé en cinq parties, et pour assurer leur représentativité, cinq résidants de chaque secteur sont élus pour siéger au Comité.

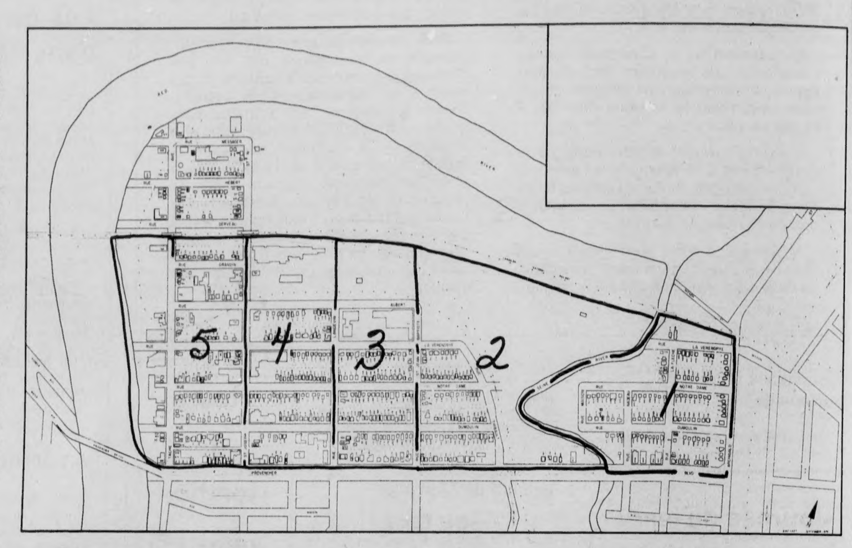
Au printemps de 1977, deux résidants de chaque secteur avaient été élus pour une période de deux ans. Trois autres personnes ont été choisies, le mercredi 25 octobre, devant une assemblée de quelque 80 personnes réunies au gymnase de l'école Taché, pour assister à la première réunion des résidants du quartier Nord, un quartier qu'habitent plus de 2,000 citoyens.

Une participation nombreuse et un travail satisfaisant

Dans son rapport annuel, le président du Comité, M. Lucien Loiselle, a laissé entendre qu'il était satisfait de la participation des résidants aux nombreuses réunions tenues durant les 18 derniers mois, ainsi que du travail accompli jusqu'à date.

"L'an dernier, le Comité des résidants, de concert avec le personnel du Paq, a décidé d'entreprendre plusieurs projets, notamment l'amélioration des services municipaux tels les rues et les égouts; l'aménagement d'un Centre de l'âge d'or et des parcs avoisinants; et l'acquisition de terrains industriels pour la construction de logements."

"En plus, le Comité a étudié et traité certains des problèmes qui affectent la vie quotidienne des résidants de Saint-Boniface: le zonage; les services à caractères sociaux, récréatifs et commerciaux; le transport en commun; et la circulation."



Les représentants élus dans chaque secteur

Le secteur 1: (à l'est de la Seine, à l'ouest de la rue Archibald, au nord du boulevard Provencher et au sud du chemin de fer CN): MM. Denys Fraser, 468, rue Dumoulin; Jim Beaulieu, 472, rue Dumoulin; et Larry Stubbe, 500, rue Notre-Dame.

Le secteur 2: (la région à l'est de la rue Saint-Jean-Baptiste, à l'ouest de la Seine, au nord du boulevard Provencher et au sud du chemin de fer CN); MM. Barru Boothe, 730, rue Saint-Jean-Baptiste; Edmond Boulet, 708, rue Saint-Jean-Baptiste; et Léo Saint-Pierre, 333, rue Notre-Dame.

Le secteur 3: (la région à l'est de la rue Langevin, à l'ouest de la rue Saint-Jean-Baptiste, au nord du boulevard Provencher et au sud du chemin de fer CN): MM. Roméo Delorme, 292, rue Dumoulin; Claude Gosselin, 290, rue Notre-Dame; et Gérard McKinney.

Le secteur 4: (la région à l'est de la rue Saint-Joseph, à l'ouest de la rue Langevin, au nord du boulevard Provencher et au sud du chemin de fer CN): Mesdames Eva Backeland, 192, rue Dumoulin, et Denise Doiron, 214, rue LaVérendrye ainsi que M. Richard Vermette, 2-215, rue Dumoulin.

Le secteur 5: (la région à l'est de la rivière Rouge, à l'ouest de la rue Saint-Joseph, au nord du boulevard Provencher et au sud du chemin de fer CN): MM. Etienne Couture, 140, rue Notre-Dame; Gérald Dupont, 132, rue Notre-Dame; et Robert Landry, 141, rue LaVérendrye.

La participation se résumerait à 2 pour cent

"Le Programme d'amélioration des quartiers (Paq), souligne M. Loiselle, prend fin au mois de décembre 1979. Il nous reste présentement $2 millions à dépenser et beaucoup de pain sur la planche. C'est au Comité des résidants du quartier Nord de Saint-Boniface de pourvoir aux besoins de la communauté en s'assurant que les fonds du Paq sont mis à bon usage. De ce fait, des solutions seront trouvées et les conditions de vie dans le quartier Nord seront améliorées", a-t-il précisé.

Seulement 2 pour cent de la communauté participeraient aux activités organisées, tandis que 8 pour cent supporteraient ce premier groupe dans ses entreprises. L'autre 90 pour cent des citoyens n'y porterait aucun intérêt matériel ou moral.

Deux conférenciers invités, le docteur Gerry Gray et M. Roland Marcoux, qui ont respectivement tenu un discours en anglais et en français, ont tous deux expliqué que "le plus gros problème des groupes communautaires est de réussir à obtenir la participation du 2 pour cent et ensuite de maintenir son intérêt."

MM. Gray et Marcoux ont entre autres suggéré aux membres du Comité des résidants du quartier Nord de Saint-Boiface, de tenir des réunions le plus régulièrement possible afin de voir les citoyens s'intéresser et participer davantage aux problèmes de leur communauté.

"Il faut, d'une manière positive, faire comprendre aux citoyens qu'ils ont tout à gagner en s'impliquant dans les activités qui sont organisées pour eux." De toutes façons, qu'ils aient cure ou pas des activités, les citoyens ne sont pas exemptés d'impôts.

Les minorités auront une autre voix

par André-Yves Rompré

L'Association manitobaine des droits et des libertés, connue sous l'appellation anglaise "Manitoba Association for Rights and Liberties", un organisme voué à la défense des minorités, formé depuis seulement quelques mois, s'apprête à mettre en branle deux projets d'envergure d'ici les prochaines semaines.

Il a en effet été annoncé, voici une semaine, qu'un "Centre d'acheminement des plaintes" sera mis sur pied sous la direction du professeur J.J. van der Krabben un sociologue de l'université du Manitoba, et d'une étudiante en travail social, Mme Shilo Mclean. Ces deux personnes élaboreront les structures nécessaires pour recevoir les plaintes des individus de toutes minorités qui se disent lésés dans leurs droits.

Elles travailleront en collaboration avec des agences locales et des groupes ou associations voués à la défense des minorités ethniques. Pour l'instant, cette association s'occupe principalement des minorités ethniques autres que francophones, bien qu'il ne soit pas exclu qu'elle mette ses services à la disponibilité des francophones à l'avenir.

L'objectif du projet annonçé sera de compiler des données qui permettront d'évaluer et d'analyser les politiques actuelles touchant les minorités au Manitoba. Très peu de détails ont cependant été fournis quant aux méthodes de travail qu'utiliseront les responsables au cours de leur recherche. L'organisation doit débuter au mois de novembre, et on affirme qu'un rapport détaillé sera déposé à la fin de la recherche, en février 1979.

"Bien des gens ont peur de déclarer directement des plaintes, même quand ils sont informés de leurs droits", a déclaré M. Arni Arnison, président de la "Manitoba Association for Rigts and Liberties", en annonçant la nouvelle à la presse.

Une commission de travail

Par ailleurs, nous avons aussi été informés qu'une commission de travail avait été formée par l'Association pour évaluer et étudier spécifiquement le rôle de la Commission des droits de l'homme du Manitoba (Manitoba Human Rights Commission). Cette commission a le mandat d'administrer et de faire appliquer les lois du Parlement provincial en matière des droits de l'homme.

La commission de travail sera dirigée par le professeur Dale Gibson, de la faculté de droit de l'université du Manitoba, qui siège également à la Commission de la révision des lois, la "Manitoba Law Reform Commission". Il sera secondé dans ses fonctions par l'ancien président de l'Association des libertés civiles du Manitoba, M. Charles Huband, par l'assistant-directeur du "Indian and Metis Friendship Center", Mme Yvonne Monkman, et par un membre du "Winnipeg School Board", Mme Elisabeth Willcock.

La création de cette commission de travail fait suite à des interventions de la MARL auprès du gouvernement. Celle-ci avait en effet présenté une série de mémoires pour que soit amendé le bill 65, la Charte des droits de l'homme du Manitoba.

Cette commission mènera son action tant au niveau provincial qu'au niveau fédéral.

Journée de leadership de l'âge d'or



La Fédération de l'âge d'or du Manitoba a organisé jeudi dernier une journée de leadership au CCFM dans le but d'informer les dirigeants locaux des clubs membres de la Fédération sur les procédures à suivre pour animer leurs réunions et assemblées. C'est l'andragogue Roland Marcoux qui a dirigé la réunion et expliqué la psychologie du comportement des leaders que doivent être les membres des exécutifs des clubs d'âge d'or.

LA **fff** NOUS INFORME

À PROPOS DES DROITS ET DE LA JUSTICE

Extraits de l'homélie prononcée par Mgr J.-A. Plourde, archevêque d'Ottawa lors de la messe télévisée (Le Jour du Seigneur) en l'église du Sacré-Coeur, à Toronto.

La première parole, qui nous vient du prophète Ezéchiel, peut se résumer ainsi: **"Pratiquez le droit et la justice" (18:21-28).**

J'aime croire que c'est là le fondement même des revendications des minorités francophones à travers le pays. Elles ne demandent ni faveurs ni privilèges, mais uniquement ce que le droit et l'histoire reconnaissent comme leur dû. Elles ne veulent rien prendre de ce qui appartient légitimement à la majorité ou aux minorités ethniques. Elles veulent être traitées comme des partenaires à part entière et non comme des citoyens de seconde zone.

Sur les droits des francophones et l'unité nationale:

En réclamant le respect de leurs droits, les minorités francophones mettent-elles en danger l'unité du pays comme certains semblent le croire? Devraient-elles, pour sauver l'unité et l'harmonie, se taire et se laisser assimiler?

Je crois devoir répondre en disant: **NON.** L'unité d'un peuple ne peut être bâtie que sur le respect de la personne humaine et de ses droits individuels et collectifs. L'exemple du Christ est là pour nous le rappeler: **Lui** qui a prié comme pas un pour l'unité qu'il voulait établir entre les hommes, il a quand même été accusé de créer la division en défendant les droits des petits et des pauvres contre les puissances du temps.

Sans vouloir faire le procès de quiconque, je dois reconnaître qu'aujourd'hui encore, certaines attitudes publiques, qu'elles soient le fait d'organismes, d'individus ou de puissances politiques, inquiètent les minorités.

- **Est-ce** favoriser l'unité que d'inonder les journaux de lettres qui ressuscitent des préjugés que l'on croyait morts ou des arguments que l'on croyait dépassés?

- **Est-ce** favoriser l'unité que de huer lorsque l'on chante notre hymne national en français?

- **Serait-ce** favoriser l'unité que de persister à refuser aux francophones de cette province d'administrer leurs propres écoles?

- **Est-ce** favoriser l'unité que de prêter aux minorités la ténébreuse ambition de dominer le pays quand leur seule ambition est de travailler à son enrichissement culturel, linguistique, artistique et religieux?

La politique et la religion

On m'accusera peut-être de mêler la politique à la religion. Je demande à ceux qui seraient tentés de le faire de répondre à ces question: A une époque où la politique a envahi tous les coins et recoins de la vie humaine, un chrétien peut-il vivre sa foi sans s'occuper de politique? Une religion qui ne s'occuperait pas de politique pourrait-elle encore prétendre éclairer des lumières de l'Evangile la vie des hommes et des femmes d'aujourd'hui?

COURS D'ANIMATEURS/ INSTITUTEURS PRÉSCOLAIRES

Pour qui:
Toute personne intéressée au développement de l'enfant au niveau préscolaire.

Dates:
les vendredi 3, 10, 17, 24 novembre et le 1er décembre 1978.

Heures:
9 h 00 à 15 h 00.

LES THÈMES MAJEURS:
- Comment l'enfant apprend une langue (Animatrice: Léonne Dorge, orthophoniste pour les divisions scolaires Seine et Rouge);
- Se connaître en tant qu'éducateur (Animatrice: Jeannette Fillion-Rosset, psychologue au collège universitaire Saint-Boniface);
- Psychologie et développement de l'enfant de 0 - 5 ans;
- Ateliers de chant, danse, théâtre, jeux et bricolage;
- Nutrition;
- Gérance d'une organisation pré-scolaire.

Coût:
$20 par participant (ceci inclut les dîners). L'inscription est limitée à 30 participants.

Endroit:
Centre culturel franco-manitobain

N.B.
La garderie "Petit Bonheur", qui se trouve dans l'édifice, offrira ses services.

"UN ORGANISME AU SERVICE DES DÉFICIENTS MENTAUX"

Afin de subvenir aux besoins des services offerts aux clients de la Filiale Rivière Rouge de l'Association canadienne pour les déficients mentaux, la direction de l'Atelier Rivière Rouge invite toute la population à se rendre aux locaux de l'atelier à Saint-Malo, à l'occasion d'un **Thé saisonnier le dimanche 5 novembre, de 11 h 30 à 16 h 00.**
Il y aura un kiosque de renseignements ainsi qu'une exposition des travaux en cours.

Venez en grand nombre avec vos amis.

HORAIRE DU VISIONNEMENT DES ÉMISSIONS DU CJP SUR LES ONDES DU CANAL 13

le 30 octobre à 18 h 30 - **Assimilés du passé, Vendus de l'avenir**

le 9 novembre à 18 h 00 - **Assimilés du passé, Vendus de l'avenir**

COURS "PARENTS EFFICACES'

Ce cours a débuté à l'école Noël-Richot le lundi 23 octobre à 19 h 30. Animateur: M. Wilfrid Gosselin. Frais d'inscription: $30.00 par personne.

Il reste encore quelques places! Si vous êtes intéressé, téléphonez à **Mme Claudette McDonald, au 269-8811.**



Aux Beaux Dimanches: à 20 h 30

LE GOUT DE VIVRE

une pièce d'Yves Thériault



Victor Désy, Paul Guèvremont et Yolande Roy

PROGRAMME de CKSB et de CBWFT

Semiane du 4 au 10 novembre

LE CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN

340, boulevard Provencher, St-Boniface, R2H 0G7, Tél.: 233-8972

JEUNESSES MUSICALES

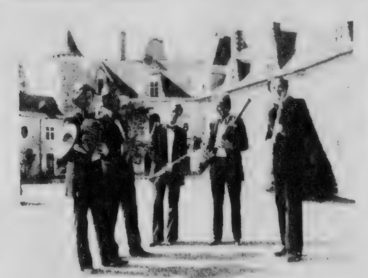


CLAUDE GARDEN — HARMONICA
MICHEL LAUCKE — GUITARE
Le 5 novembre

CHRISTIAN DI-MACCIO — ACCORDÉON
le 3 décembre



LA FAMILLE HUGGETT
le 4 février



QUINTETTE À VENT TAFFANEL
le 18 mars

Achetez votre carte de membre pour les quatre spectacles : **$10.00 carte individuelle; $25.00 carte familiale.** Le prix de l'entrée sera $6.00 (sans carte de membre).

DANSE



avec **MARCEL MEILLEUR** et les

ÉCHOS DE LA RIVIÈRE ROUGE

Le 10 novembre

20 h 30 — $2.50

UN RENDEZ-VOUS À NE PAS MANQUER

CELUI QUE VOUS FIXE



animé par Maurice Auger

le mecredi à 19 h 00


Jacques Languirand

À VIVRE SA VIE

mardi à 22h

"ÊTRE CONSCIENT"

Il ne fait aucun doute que l'homme participe à la conscience universelle et que cette participation même est en partie consciente et en partie inconsciente. Et plus l'homme est avancé dans son processus d'évolution, plus sa participation devient consciente.

Dans cette émission de la série **Vivre sa vie**, l'animateur Jacques Languirand tentera de définir notre participation au conscient, à l'inconscient et au surconscient. Les chercheurs intéressés aux théories d'Alfred Adler, d'Abraham Maslow et de Carl Jung se passionneront pour cette émission. Précisons que Languirand a préparé une séquence particulièrement réussie sur le complexe d'infériorité qui pousse l'homme à se dépasser. Il analyse cette «loi de compensation» et il donne des exemples éminents pour nous faire comprendre comment les Démosthène, Beethoven et Napoléon ou encore Milton ont su utiliser ce sentiment d'infériorité comme un moteur, une force, une énergie qui leur a permis de se dépasser.


Wilfrid Lemoine

RENCONTRES

mardi à 23 h 20

Wilfrid Lemoine recevra Monseigneur Albert N'Dongmo, évêque camerounais qui fut condamné à mort dans son pays et qui n'a été gracié qu'en raison de l'intervention personnelle du **Pape Paul VI**. Etabli à présent au Québec, Monseigneur N'Dongmo participera, mardi à 23 h 20, à cette dernière édition que consacre l'émission **RENCONTRES** à la crise de l'Eglise catholique et à **Monseigneur Lefebvre**.

AUX BEAUX DIMANCHES

— **a 19 h 30: à FAUT VOIR ÇA**
Jacques Normand recevra **Nanette Workman**
Rana Lee
Martin Stevens

Une réalisation de Marcel Collet et Paul Berval

— **22 h 00: BUGAKU**
sur une chorégraphie de **George Balanchine**
avec les danseurs étoiles **Patricia McBride et Jean-Pierre Bonnefous**
et le New-York City Ballet

"Bugaku" est un ballet en un tableau, tiré d'une danse d'origine bouddhique et dont la musique a été composée par le Japonais Toshiro Mayuzumi dans le style et la tradition millénaire de cour.

"Bugaku" ou encore "la cérémonie nuptiale de 2 fiancés" est un ballet où des pas académiques s'insèrent dans les gestes rituels japonais.



Au détour d'un chemin
Au delà de l'horizon
où quelques pierres verdies
parlent aux nuages

ENROUTE

Dimanche à 19 h00

Vous proposera un tour d'horizon historique:

par la visite
- du musée de Steinbach
- de l'observatoire de Glenlea
- du Fort Garry

en terminant par la Légende du cheval blanc

— en compagnie de Denis Chagnon —

"De la légende à l'historique
De l'insolite au quotidien
Soyez du voyage!"

Une réalisation signée François Savoie





Suzanne Jeanson sera l'invitée de "Voix et rythmes du pays" le dimanche 5 novembre à 15 h 00. **Patrick Vatran** animera cette entrevue où se côtoieront propos et musique dont les meilleurs succès de Suzanne.

Yves André, à la réalisation; Charles Simon, au montage; André Larivière, à la prise de son; Robert Carrière, à la technique.



CKSB - 1050



EN DIRECT SUR VOS ECRANS CETTE SEMAINE

CBWFT

SAMEDI

4 novembre

8:30 PASSE-PARTOUT
9:00 CANDY
9:30 LE PETIT LORD FAUNTLEROY
10:00 ODYSSEEE DE SCOTT HUNTER
10:30 LES HEROS DU SAMEDI
"La Ringuette". Du centre Etienne-Desmarteau.
11:30 TELEJEANS
Magazine jeunesse.
12:00 LA COURSE AUTOUR DU MONDE
"2e semaine de la course".
13:00 CINEMA
La conquête de l'Ouest. Western réalisé par Henry Hathaway, George Marshall et John Ford, avec George Peppard, Debbie Reynolds, Carol Baker, James Stewart et John Wayne. La vie d'une famille de pionniers de l'Ouest américain durant les 50 années les plus décisives pour le développement de l'Ouest (USA 62).
16:00 BAGATELLE
17:00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA
Animateur: Jean-Marc Poliquin
18:00 HEBDO-SAMEDI
Magazine d'information. Animateur: Achille Michaud. Revue de presse Claude Bisaillon. Réal.: Michel Beaulieu.
19:00 LA SOIREE DU HOCKEY
Du Forum de Montréal, les Flames d'Atlanta rencontrent les Canadiens. Reporters sportifs: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.
21:30 LA FEMME BIONIQUE
La liberté est à l'Ouest". Jaimie demande au fameux motocycliste Eve Knivel de l'aider à filer des espions russes travaillant en Allemagne de l'Ouest. Ils se retrouvent en Allemagne de l'Est et cette fois-ci, ce sont eux qui sont poursuivis
22:30 LE TELEJOURNAL
22:45 NOUVELLES DU SPORT
23:00 LES AFFAIRES DE L'ETAT
Le Parti libéral
23:10 CINEMA
Taurau. Drame réalisé par Clément Perron, avec André Mélançon, Monique Lepage, Michèle Magny et Marcel Sabourin. Taureau est le surnom donné à un simple d'esprit d'un village de la Beauce, fils d'une femme que la misère a poussée à la prostitution. Grand et fort, Taureau excite la jalousie des hommes du village et un secret désir chez les femmes. Il gagne par sa candeur et sa tendresse l'amour de la fille d'un voisin, mais les villageois ne l'entendent pas ainsi (Can. 72)
24:50 CINE-NUIT
La Marquise de Brinvilliers. Film réalisé par Franz Peter Wirth, avec Heidelin de Weis, Peter Pasetti et Samy Frey (**dernière de 2**). Colbert a des soupçons, à la suite de la mort successive de trois membre de la famille Aubrat et de nombreux nobles parisiens. Il exige une enquête (Fr. 73)

DIMANCHE

5 novembre

8:30 PASSE-PARTOUT
9:00 WOODY LE PIC
9:30 LES FLOUMP
9:45 UNE FLEUR M'A DIT
10:00 LE JOUR DU SEIGNEUR
De la paroisse Saint-Sébastien de Boucherville.
11:00 C'ETAT HIER
"**Le Réveil du dragon**". Synthèse des événements historiques survenus dans le S.E. asiatique entre 1935 et 1960.
12:00 INITIATION A LA MUSIQUE
"Les Cuivres" (1re de 2).
12:30 AUX FRONTIERES DU CONNU
Etude des grands problèmes scientifiques. **L'Architecture** (2e de 5). "Le Style roman".
13:00 FOOTBAL CANADIEN
Du Stade Ivor Wynne de Hamilton, les Argonauts de Toronto rencontront les Tiger-Cats. Commentateur: Pierre Dufault
15:30 FRANCOPHONISSIME
16:00 SECOND REGARD
Anim.: Myra Cree
17:00 SEMAINE VERTE
18:00 EN ROUTE
Emission socio-culturelle animée par Denis Chagnon et réalisée par François Savoie; au programme: visite du musée de Steinbach, de l'observatoire de Glenlea, du Fort Garry. Et pour terminer: La légende du cheval blanc.
19:30 LES BEAUX DIMANCHES
Faut voir ça. Jacques Normand reçoit Nanette Workman, Ranee Lee, Martin Steven, le groupe Slick and The Outlaws, Paul Berval, Pierre Labelle, Louise Latraverse, Marc Legault et Roger Beaulu.
20:30 LES BEAUX DIMANCHES
Le Goût de vivre. Pièce d'Yves Thériault. Avec Paul Guèvremont, Victor Désy, Yoland Roy, Sylvie Gosselin, Marc Labrèche, André de Grisé. Martial et son vieux père Eugène sont très fiers de leur troupeau de vaches. Depuis trois jours, quatre d'entre elles viennent d'avorter. Le vétérinaire leur apprend que plusieurs vaches sont atteintes de "brucellose" et qu'éventuellement tout le troupeau pourrait être malade. Margot, la femme de Martial, lui apprend que leurs enfants éprouvent le goût de vivre, influencés par les moeurs de l'époque. Réal.: Florent Forget.
22:00 LES BEAUX DIMANCHES
Bugaku. Ballet de George Balanchine. Musique: Toshiro Mayazumi. Solistes: Patricia McBride, Jean-Pierre Bonnefous et les danseurs du New York City Ballet. Chef d'orchestre: Robert Irving
22:30 LE TELEJOURNAL
22:45 SPORT-DIMANCHE
23:00 CINE-CLUB
Jamais plus toujours. Drame réalisé par Yannick Bellon, avec Bulle Ogier, Loleh Bellon, Jean-Marc Bory, Roger Blin et Marianne Epin. A Paris, une jeune femme retrouve, dans l'entrepôt d'un encan, des objets ayant appartenu à une amie. Elle renoue avec un professeur qu'elle a connu autrefois. Après avoir assisté à la dispersion des souvenirs de son amie, elle revoit le professeur et leurs destins semblent s'orienter vers un avenir commun (Fr. 75)

LUNDI

6 novembre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES ORALIENS
9:30 PASSE-PARTOUT
10:00 UNE FENETRE DANS MA TETE
10:15 VIRGINIE
10:30 MAGAZINE EXPRESS
De Trois-Rivières. "Plein air".
11:00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
Cuisine: poulet farci au persil.
11:30 HAROLD LLOYD
12:00 VERS L'AVENTURE
12:30 LES COQUELUCHES
Invités: Diane Tell, Thérèse Laporte et Patrick Normand.
13:30 LE TELEJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Réal.: Jeannette Tardif.
14:30 D'AMOUR ET D'EAU FRAICHE
De Rouyn. "La Guerre".
15:30 AU JARDIN DE PIERROT
15:45 LES CHIBOUKIS
16:00 BOBINO
16:30 LE GUTENBERG
17:00 L'HEURE DE POINTE
18:00 CE SOIR: National
18:30 CE SOIR: Régional
19:00 LES CIQUES DU MONDE
Animateur: Jean Richard. Réal.: J.P. Blondeau. "Un photographe au cirque". Nous rencontrons Paul de Cordon, photographe.
20:00 TERRE HUMAINE
Jean-François reçoit une râclée de la part de Gérald, l'ami d'Isabelle. Il rencontre un couple extraordinaire. Réal.: Yvon Trudel.
20:30 PAPA, CHER PAPA
Série d'aventures, avec Patrick Gargill et Dawns Admas.
21:00 TELE-SELECTION
Angoisses: Double meurtre (Double Kill). Drame réalisé par Ian Fordyce, avec Gary Collins, James Villiers, Penelope Horner et Peter Bowles. Un mari volage et ambitieux engage un cambrioleur pour tuer sa femme durant son sommeil. L'alibi du mari doit être inattaquable (Brit.)
22:30 LE TELEJOURNAL
23:00 TELEJOURNAL REGIONAL ET SPORTS
23:20 AUX FRONTIERES DU CONNU
Reprise de l'émission du dimanche 5 novembre à 12 h 30.
23:50 LES BRIGADES DU TIGRE
"Collection 1909". Des fuites graves ont lieu dans les hautes sphères politiques. Le président Clemenceau charge confidentiellement la première brigade mobile d'en découvrir les origines. Le commissaire Valentin concentre son attention sur le salon de couture d'une ancienne courtisane, fréquenté par les diplomates et les financiers.

MARDI

7 novembre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
9:30 PASSE-PARTOUT
10:00 ANIMAGERIE
Le cygne.
10:15 MINUTE MOUMOUTE!
10:30 MAGAZINE-EXPRESS
"L'art floral".
11:00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
Couture: jupe circulaire, avec Lucie Alary. Cuisine: pâtes maison, avec Rita Glaude.
11:30 LE MONDE EN LIBERTE
"Aux sources du Nil".
12:00 CHER ONCLE BILL
"Rêves".
12:30 LES COQUELUCHES
Réal.: Jean Boisvert.
13:30 LE TELEJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
"Les 12-18 de Longueuil". Le problème de la délinquance juvénile à Longueuil. Témoignages d'un exvoleur; d'une jeune fille qui a échappé au suicide; d'une avocate qui aide les jeunes délinquants; d'un sociologue.
14:30 CINEMA•
Chronique d'un bouffon. Film réalisé par Karel Zeman. (Tchèque).
16:00 BOBINO
16:30 LES EGREGORES
Réal.: Hubert Blais.
17:00 L'HEURE DE POINTE
18:00 CE SOIR: National
18:30 CE SOIR: Régional
19:00 GRAND-PAPA
Charles-Henri se remémore les mauvais moments de la naissance du bébé de Robert et de Véronique.
20:30 JAMAIS DEUX SANS TOI
"Les femmes s'en mêlent!"
21:00 TELEMAG
Animateur: Pierre Nadeau.
22:00 VIVRE SA VIE
"Etre conscient". L'homme participe à la conscience universelle, mais une partie de sa participation demeure inconsciente. Nos sentiments obéissent à des motivations obscures dont il faut devenir de plus en plus conscients. L'homme participe aussi à la surconscience. Animateur: Jacques Languirand. Réal.: Charles Binamé. Interimage Inc.
22:30 LE TELEJOURNAL
23:10 TELEJOURNAL REGIONAL - SPORTS
23:20 RENCONTRES
"La Crise de l'Eglise catholique et Mgr Lefebvre" (3e de 4). Le père Yves Congar, op, répond aux assertions de Mgr Lefebvre (dernière de 2). Int.: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.
23:50 PROPOS ET CONFIDENCES
Pierre Dudan se raconte (1re de 4). Réal.: Jean Faucher.
24:20 CINEMA•
Le Prisonnier d'Alcatraz (Birdman of Alcatraz). Drame réalisé par John Frankenheimer, avec Burt Lancaster, Neville Brand et Thelma Ritter. Emprisonné pour assassinat, un homme tue un garde et est condamné à mort. Sa mère obtient que la sentence soit commuée en emprisonnement à vie. Isolé des autres prisonniers, il recueille, au cours d'un orage, un moineau blessé qu'il soigne

MERCREDI

8 novembre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 L'EVANGILE EN PAPIER
9:30 PASSE-PARTOUT
10:00 TAM TAM
Emission à plusieurs thèmes.
10:15 YOU HOU
La Terre.
10:30 MAGAZINE EXPRESS
"Périnatalité".
11:00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
Les céréales de son. Le son a-t-il vraiment des qualités extraordinaires? Recette de muffins.
11:30 LES EXCLUS
"Le Choc de la sortie". Les premières impressions d'un jeune exdétenu lors de sa remise en liberté. Appréhensions, espoirs.
12:00 LES CHEVAUX DU SOLEIL
"Le Prix".
12:30 LES COQUELUCHES
Invités: Steve Fiset, Jean-Loup Chauby et Dany Aubé. Réal.: André Morin.
13:30 LE TELEJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
France Labbé interviewe à Paris Mme Catherine Millet, dir. de la revue "Art Presse international".
14:30 LE TEMPS DE VIVRE
Avec un groupe de l'âge d'or de Saint-Antoine-Abbé.
16:00 BOBINO
16:30 LE GRENIER
17:00 L'HEURE DE POINTE
18:00 CE SOIR: National
18:30 CE SOIR: Régional
19:00 LA PETITE PATRIE
"La Mort de grand-père"
20:00 RACE DE MONDE
Jos, le fils aîné des Beauchemin prend un coup depuis une semaine. Mme Picard ne veut pas que son fils Robert quitte la maison. Réal.: Maurice Falardeau.
20:30 HORS SERIE
Racines. Drame d'après Alex Haley. 3e.: Les inutiles tentatives des noirs pour se libérer et leurs difficiles conditions de vie sur le bateau.
21:30 SCENARIO
Trois jours de grâce. (**dernière de 3**): "Vendredi". Réal.: Jean-Yves Laforce.
22:00 SCIENCE-REALITE
"La Couleur". Invités: des médecins, professeurs à l'Université de Montréal.
22:30 LE TELEJOURNAL
23:10 TELEJOURNAL REGIONAL - SPORTS
23:20 REFLETS D'UN PAYS
De Rouyn. Rencontre avec l'auteur-compositeur Réal. V. Benoit. -Visite du musée minier, de Malartic, avec Pauline Archambault, dir. et Paul Dorion, concepteur. Réal.: Marcel F. Garneau.
24:20 CINEMA•
Le Général della Rovere. Drame réalisé par Roberto Rossellini, avec Vittorio de Sica, Hannes Messemer et Anne Vernon. A Gênes en 1944, arrêté par la police allemande, un homme accepte, pour échapper à la mort, de se faire passer pour le général della Rovere afin de découvrir le chef de la Résistance (Fr.-It. 59)

JEUDI

10 novembre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
"Un Costume".
9:30 PASSE PARTOUT
10:00 LA BOITE A LETTRES
10:15 VIRGINIE
"Les lunettes magiques".
11:00 GRANDEUR NATURE
"Marius Barbeau".
11:30 AU PAYS DE L'ARC-EN-CIEL
"La Mine abandonnée".
12:00 PRINCE NOIR
"La Course au trésor".
12:30 LES COQUELUCHES
Invités: Yvon Deschamps, Judy Richards et le groupe Minuit.
13:30 LE TELEJOURNAL
13:35 FEMMES D'AUJOURD'HUI
"Les Prisons de par ici".
14:30 LES ATELIERS
De Québec. M. Pierre-Philippe Bouchard, 68 ans, fabrique des jouets en bois.
15:30 FANFRELUCHE
"Le Conte de Franfreluche".
16:00 BOBINO
16:30 ES-TU D'ACCORD?
17:00 L'HEURE DE POINTE
18:00 CE SOIR: National
18:30 CE SOIR: Regional
19:00 LES FANTOMES DU CHATEAU
"Plumes de faisan".
19:30 LA LEGENDE DES CHEVALIERS AUX 108 ETOILES
Série japonaise. "La Rivière de la mort".
20:30 VEDETTES EN DIRECT
Invitée: France Castel. Au programme: "T'es comme tout l'monde", "Tu es un homme", "La vie ce n'est pas pour les tout-petits", "Protège-moi" et "Superman". Dir. musicale: Yves Lapierre. Réal.: Lise Chayer.
21:00 SOUS LE SIGNE DU LION •
Jérémie s'oppose à toute familiarité entre Martine et les membres de la famille Martin. Poussé par le remords, il s'attendrit sur le sort d'Annette. Réal.: Jean-Pierre Senécal.
21:00 FORUM
Animateur: Louis Martin. Rech.: Fabienne Julien. Réal.: Solange Demeules.
22:30 LE TELEJOURNAL
23:10 TELEJOURNAL REGIONAL ET SPORTS
23:20 CINEMA
Darling Lili. Comédie réalisée par Nlake Edwards, avec Julie Andrews, Rock Hudson et Jeremy Kemp. Pendant la guerre 14-18, une chanteuse anglaise, Lili, fait de l'espionnage pour le compte des Allemands. Au cours d'une tournée en France, elle reçoit l'ordre de séduire un officier de l'aviation. La police française enquête sur les fuites et incrimine le major (USA 69).
1:45 CINE-NUIT•
Le Prince et la danseuse (The Prince and the Showgirl). Comédie réalisée et interprétée par Laurence Olivier, avec Marilyn Monroe. En 1911, à la veille du couronnement de George V à Londres, un arrogant grand-duc décide de tromper son ennui avec une jolie danseuse américaine. Il l'invite à dîner à l'ambassade. La jeune fille s'enivre et la reine douairière la prend sous sa protection

VENDREDI

9 novembre

9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES ORALIENS
"L'orage".
9:30 PASSE PARTOUT
10:00 ANIMAGERIE
"La Mouffette".
10:15 MINUTE MOUMOUTE!
10:30 MAGAZINE EXPRESS
"Artisanat". Email sur cuivre.
11:00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
Quiche lorraine aux crevettes.
11:30 TES FILLES ET MES GARCONS
L'histoire d'un veuf, avec trois garçons, qui épouse une veuve ayant trois filles. Avec Robert Reed, Florence Henderson
12:00 DEMETAN, LA PETITE GRENOUILLE
12:30 LES COQUELUCHES
Invités: Angèle Arsenault, Pierre Létourneau, Denis Losier.
13:30 LE TELEJOURNAL
13:35 FEMME D'AUJOURD'HUI
Deux des sujets: "L'Apport physiologique et psychologique des activités physiques chez l'enfant de 6 à 12 ans". "La Parole aux négresses", livre écrit par Awa Thiam. Nadia Ghalem interviewe Alcindor Geantry, avocate qui s'intéresse à la question négro-africaine. Animatrice: Louise Arcand. Réal.: Fernand Choquette.
14:30 CINEMA
Duel en Sicile (Cavalleria Rusticana). Drame réalisé par Carmine Gallone, avec Anthony Quinn, Ettore Manni et Kerima.
16:00 BOBINO
16:30 SOL ET GOBELET
17:00 L'HEURE DE POINTE
18:00 CE SOIR: National
18:30 CE SOIR: Regional
19:00 LETTRE DE DE NOUVELLE-FRANCE
"Le Piège".
19:30 DU TAC AU TAC
20:00 LE TRAVAIL A LA CHAINE
20:30 LES GRANDS FILMS
Frankenstein. Film réalisé pour la télévision par Jack Smight, d'après le roman de Mary Shelley, avec Leonard Whiting, David McCallum, Michael Sarrazin, James Mason et Agnès Morehead (1re de 2). A la mort d'un ami, le docteur Frankenstein greffe le cerveau du défunt sur la créature qu'il a entrepris de créer avec les corps de personnes mortes accidentellement. Le monstre, qui a pris vie, tente de mettre fin à ses jours, mais il survivra... (Brit. 73). **2e partie, jeudi 16 novembre à 20 h 30.**
20:30 LE TELEJOURNAL
23:10 TELEJOURNAL REGIONAL ET SPORTS
23:20 JASON KING
"Une page avant de mourir". Dans son roman "Une page avant de mourir", Jason King décrit comment un homme est passé en contrebande à la frontière est-allemande. Les Services secrets anglais forcent l'auteur à réaliser son exploit à leur profit.
24:20 CINEMA
La Vierge et le gitan (The Virgin and the Gypsy). Drame réalisé par Christopher Miles, avec Joanna Shimkus, Franco Nero, Maurice Denham et Kay Walsh.

Chez "Maneige", la musique est une maladie

par André-Yves Rompré

Le groupe québécois "Maneige", un ensemble exclusivement instrumental composé de six musiciens envoûtés par leur art, s'est arrêté à Winnipeg en fin de semaine, dans le cadre d'une tournée des provinces canadiennes. Plus de 400 personnes, en majorité des francophones, se sont rendues au spectacle présenté dans le vétuste amphithéâtre du pavillon Taché de l'université du Manitoba.

On s'attendait à ce genre de spectacle autour duquel se seraient gentiment retrouvés des petits cousins francophones qui articulent à peu près la même langue parlée. Mais non, il s'est plutôt produit un "happening" strictement musical dimanche soir dans ce qu'il y a d'à peu près plus poussiéreux comme salle de spectacle en ville.

Un spectacle où la communication musicale primait sur toute autre chose et faisait oublier aux spectateurs l'inconfort de leurs sièges. De la musique donc, avant tout. "Maneige", ce n'est pas du chant, de la danse ou de la claquette pour jumeaux à zozotements, c'est tout simplement six musiciens chevronnés qui portent en eux la fièvre de la musique.

La musique est une maladie

Chez "Maneige", la musique est une maladie. La moyenne d'âge du groupe dépasse à peine 25 ans, et chacun a au moins une dizaine d'années d'expérience derrière lui, en plus d'une formation académique acquise dans les meilleures écoles: Vincent d'Indy et Conservatoire de musique de Québec.

Ce qui donne une musique pour les mélomanes épris de bons agencements, d'accords variés... et de rock dit "progressif". Une musique qui plaît d'abord à la jeunesse, mais qui peut rejoindre des oreilles plus âgées parce qu'elle est jouée d'une façon très professionnelle.

A l'écoute, "Maneige", se distingue de tous les autres "bands" qui hantent à longueur d'année les salles de spectacle prétextant l'originalité. La musique de "Maneige" est une manière de laboratoire cyclique de mélodies modernes, de rock, et de folklore.

Le rythme est sain, le son est impeccable. Les musiciens bougent. Parfois trop même. Le percussionniste Picard, entre autres, étrange phénomène incarnant le rythme, n'en finit plus de perdre des livres à force de courir d'un instrument à l'autre.

Le public de dimanche soir a apprécié ce style. Il l'a fait savoir par des applaudissements nourris presque du début à la fin. Et "Maneige" était en forme. "On se sent chez nous à Winnipeg", a dit en français le flûtiste Alain Bergeron.



Le groupe "Maneige"... Une musique exclusivement instrumentale.

Sur la scène, plus d'une trentaine d'instruments accompagnent à un moment ou à un autre les feuilles de musique. Bref, du bon travail, et une foule satisfaite, mais...

Car il y a un "mais"...

Ceci étant dit, il faut se rendre à l'évidence que "Maneige", après six années d'existence et quatre albums produits, patauge toujours dans un marché somme toute restreint.

Ce n'est quand même pas la barrière de la langue qui empêche la musique de "Maneige" de pénétrer les marchés "canadians" et américains, car il n'y a aucune parole sur leur musique. On fait un "show" instrumental et divertissant, et pourtant, on vend difficilement plus de 10,000 ou 15,000 disques.

C'est bien beau de faire de la bonne musique, mais si l'industrie du disque ne parvient pas à se laisser séduire, il faut agir de façon à ce que les chiffres de ventes puissent servir de passeport. "Cette tournée est très importante pour cela", précise Alain Bergeron qui, incidemment, est né de parents qui ont jadis vécu à Saint-Boniface. "Cette expérience va nous permettre de nous faire connaître davantage et peut-être espérer d'atteindre ces marchés", dit-il encore. "La musique que nous faisons n'est pas du chant, mais demeure tout de même ce que j'appelle un 'son du Québec'. Ce son, c'est la musique qui est née, sous diverses variantes, depuis que Robert Charlebois en a été l'ancêtre.

Charlebois a été le premier et, depuis, la musique québécoise se transforme. C'est maintenant autre chose qu'"Alouette" ou que la musique de boîte à chansons des Claude Gauthier. Des gens qui font ça, il en faut toujours, mais pas trop. C'est pourquoi la nouvelle vague, le 'Ville Eymard Blue band', les 'Harmonium', 'Beau Dommage' et 'Maneige', aussi bien que Raoul Duguay se sont mis sur la carte. Ces gens-là ont découvert de nouvelles possibilités pour notre musique."

Il semble finalement que c'est autour de cela que devra s'amorcer la mise sur le marché d'une musique "qui nous ressemble".



Alain Bergeron

Conférence sur les oeuvres d'art

Le jeudi 9 novembre, à 20 h, se tiendra à l'auditorium du Winnipeg Art Gallery une conférence sur le thème "La protection internationale des oeuvres d'art", présentée par l'Alliance française du Manitoba, en collaboration avec le Service culturel français et le Winnipeg Art Gallery.

Le conférencier sera M. Jean Baillou, ministre plénipotentiaire, qui a oeuvré au sein de l'Unesco.

Fin de semaine de Mélo-Mani

Ça chantait en choeur et avec le coeur en fin de semaine dernière au Centre culturel franco-manitobaine lors de la tenue du Mélo-Mani provincial, en préparation des cinquièmes choralie internationales qui auront lieu du 11 au 19 août 1979, à Moncton.

A cette occasion, les choralistes participants ont eu le plaisir d'être dirigés par un chef de choeur venu tout droit de l'Acadie pour la circonstance, Mme Aline O'Brien, vice-présidente de l'Alliance chorale canadienne. Le bilan de ce "week-end chantant" a donné un aperçu du rythme de travail qu'on peut accomplir en peu de temps: 13 chants nouveaux ont pu être appris et pratiqués en ateliers par environ 80 choristes venus de tous les coins du Manitoba français.

Trois autres chef de choeur manitobains ont aussi animé les ateliers soit le Père Martial Caron, le chef de choeur de Mélo-Mani, Mme Adélina Roy, directrice de la chorale des Saints-Martyrs Canadiens, et Guy Bouliane, directeur des blés au vent. Ce "Mélo-Mani provincial" a été organisé sous la coordination de Mme Marie Fournier, présidente de Mélo-Mani Inc.

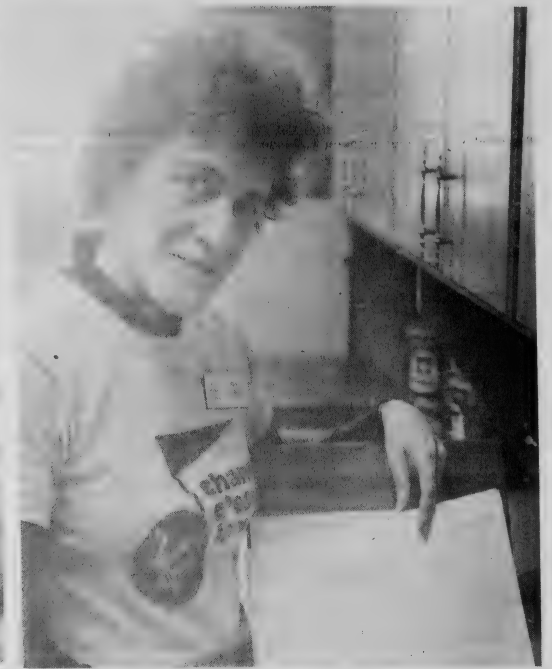
Le programme de la fin de semaine comprenait des activités qui ont débuté vendredi soir et qui se sont chôturées dimanche soir, par un concert des 13 chansons nouvelles apprises.

"Le chant-chorale est une forme de regroupement des gens d'une même langue qui savent dire des choses beaucoup plus belles avec la voix humaine qu'avec n'importe quel instrument de musique: c'est pourquoi, j'ai pu sentir une très grande chaleur des franco-manitobains tout au long des jours que j'ai passé avec eux", a déclaré l'acadienne Aline O'Brien, pour qui ce séjour était le premier au Manitoba.

Elle-même présidente et directrice générale de l'Alliance chorale Nouveau-Brunswick, Mme O'Brien sera chargée de l'organisation des choralies internationales de l'an prochain.



Dans l'ordre, Mme Aline O'Brien, M. Guy Boulianne, Mme Adélina Roy, le Père Martial Caron et Mme Marie Fournier.





Élie

Du "tout-neuf" à Elie



Le village d'Elie se voit maintenant doté d'une caisse populaire équipée d'installations des plus modernes. Dimanche le 29 octobre avait lieu l'ouverture officielle de la nouvelle bâtisse en présence de plus de 200 invités. Il y a une caisse "pop" depuis 1942 à Elie, et 1, 350 personnes en sont membres. L'actif dépasse aujourd'hui les $7 millions. La photo montre le moment de la traditionnelle "coupe de ruban".

Cinquième anniversaire de "Chez-Nous Inc"

Le mercredi 8 novembre, le conseil d'administration de Chez-Nous Inc. et la direction du Centre de l'âge d'or de Saint-Boniface marqueront le 5e anniversaire de l'ouverture de cette résidence pour les citoyens de l'âge d'or et la mise sur pied du Centre de l'âge d'or.

La communauté franco-manitobaine, les parents et amis des résidents du Chez-Nous Inc. sont invités à se rendre, entre 16 h et 20 h, au 187, avenue de la Cathédrale pour commémorer cet événement. Un vin et fromage payant sera servi.

Saint-Boniface

SIX ETUDIANTS ONT OBTENU DES BOURSES D'ETUDES

Le comité du "Fonds scolaire Saint-Vincent" a remis à six étudiants de la paroisse du Précieux-Sang, le 17 octobre, des bourses d'une valeur totale de $3,040. C'est en 1966 que le club Saint-Vincent avait placé une somme de $50,000 destinée à encourager les étudiants à poursuivre leurs études. A l'heure actuelle, $43,205 ont été distribués sous forme de bourses à 137 étudiants.

Les récipiendaires cette année sont: Bibiane Comte (administration des affaires), Joelle Delionnet (secrétariat), Marc Dureault (arts), Gisèle Fillion (musique), Valérie Freynet (arts) et Lynne Labossière (administration des affaires).

Pour prétendre à la bourse du club Saint-Vincent, le candidat doit être paroissien du Précieux-Sang depuis au moins un an, avoir complété sa douzième année, suivi le cours de "français 300" ou son équivalent, et être inscrit à un cours post-secondaire d'au moins une année. Le candidat qui obtient une bourse ne peut la faire renouveler.

La gérance du "Fonds scolaire Saint-Vincent" est confiée à un comité de cinq membres résidant en dehors de la paroisse. Il s'agit du juge Alfred Monnin, président, de MM. A. Goebel, directeur adjoint de la division scolaire St-James-Assiniboa; Raymond Hébert, sous-ministre adjoint responsable du Bureau de l'éducation française; Gilbert D'Eschambault, homme d'affaires; et du Dr. Clément Lavoie.

Sainte-Anne-des-Chênes
avec Maria Arbez 422-8237

Radio-Canada à La Villa Youville

Le 24 octobre, des représentants de Radio-Canada sont allés à la Villa Youville afin de préparer un documentaire sur la Villa, la paroisse de Sainte-Anne, ses résidents et les anciens de la paroisse.

Quatorze volontaires ont participé à l'émission de Radio-Canada. Il s'agissait de: M. David Pattyn, M. et Mme Joseph Barette, M. et Mme Aimé Lavergne, M. Fortunat Magnan, M. Marius Magnan, M. Georges Therrien, M. Louis Perron, M. et Mme Edmond Hupé, Mme Aurélie Bohémier, Mme Pamela Tougas et Mme Hervé Côté.

Nous ne savons pas encore quand cette émission sera diffusée à la télévision mais soyez certain que nous vous le laisserons savoir le plus tôt possible.

Le père Voyer a été interviewé au sujet du musée de la Pointe-des-Chênes, et Louis Bernardin comme administrateur de la Villa.

Espérons que les représentants de Radio-Canada sauront mettre en valeur la participation de tous et qu'ils ne feront pas trop de coupures, coupures qui empêcheraient de saisir ce qui a été dit.

Félicitations à tous les participants surtout à ceux pour qui cette émission a été une première!

Les dames de la paroisse

du Précieux-Sang organisent un bazar le 5 novembre, de 11 h 00 à 17 h 00, au Centre communautaire, 202, rue Kenny.

Vente de pâtisseries, d'artisanat, de bijoux, de plantes et de livres. Distribution de beaux prix. Service de cafétéria. Jeux pour jeunes et adultes.

Venez vous amuser!!

Somerset

"LA VIE DE FAMILLE"

Le cercle des Filles d'Isabelle de Somerset décernera à la réunion mensuelle du 7 novembre 1978, des mentions honorables aux fondatrices, qui participèrent voilà maintenant 35 ans, à la mise sur pied du cercle.

Entre-temps a eu lieu l'élection et l'installation des nouveaux officiers, sous la présidence de Mme Marie-Marthe Girouard, régente provinciale. Ont été élues: régente, Mme Anita Poiron; ex-régente, Mme Aldéa Weicker; vice-régente, Mme Marthe Poiron; secrétaire-archiviste, Mme Fleurette Labossière; secrétaire-financière, Mme Victorine Cousin; secrétaire-trésorière, Mme Yvonne Labossière; garde-intérieur, Mme Yvette Labossière; garde-extérieur, Mme Clara Lafrenière; guides, Mmes Yvette Leblanc et Cécile Picton; gardienne, Mme Eva Labossière; chancelière, Mme Léda Messner; monitrice, Mme Marie Hacault; porte-bannière, Mme Odile Hacault; syndics, Mme Madeleine Rheault, Mme Marie Pittet, Mme Aurélie Pantel; organiste, Mme Marie-Marthe Girouard; rédactrice, Mme Lorraine Girouard.

Notons par ailleurs que les activités du cercle se dérouleront, pour l'année 1978-79, sous le thème: "La vie de famille". Des rencontres familiales se tiendront pour élaborer sur ce thème.

$300 pour les missions

Le 16 octobre, dans la salle communautaire de Somerset, Mme Michel Ketsman a gagné un couvre-lit fabriqué par Mme Eglantine Labossière. Cet article a rapporté la somme de $368, dont $300 ont été envoyés au père Dubourt des Pères Blancs, pour ses missions d'Afrique. Le reste a été versé au fonds paroissial.

Lorette

Les "Braves de Lorette"

Une soirée aura lieu le 4 novembre à 20 h à la salle paroissiale de Lorette, à l'occasion du 25e anniversaire de mariage des époux Laurent Johnson.

Par ailleurs, le "Lorette Braves Fastball club" avait organisé le 21 octobre une soirée, durant laquelle une présentation de trophée a eu lieu. Le président du club, M. John Antoniuk a présenté au gérant, M. Marcel Roch, un trophée en récompense du titre de champion de la ligue Nicolett de Saint-Boniface pour l'année 1978.

Le comité des "Lorette Braves" a aussi offert des trophées aux joueurs ayant remporté le maximum de points pour la saison 1977-78. Il s'agit de Richard Grégoire, Léon Johnson, Ken Carrière, Gildas Lecomte, Mickey Lagimodière, Daniel Altenburg, Albert Breland et Allan Jessmar. La présentation a été faite par le président Daniel Altenburg et l'entraîneur Carol Laramée.

nécrologie

M. HERVÉ SALA

Le samedi 21 octobre 1978, à l'hôpital de Saint-Boniface, est décédé Hervé, cher époux de Régina (née Toupin).

Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux soeurs: Yvette et son époux Valmore Gervais et Sr. Paule Sala (Sr. Bibiane, snjm); trois filles et leur époux: Claudette et Michel McDonald, Marie-Paule et David Ledding, Lorraine et Gérard Jean, ainsi que neuf petits-enfants: Anita, Marc et Marie-Claude McDonald, Jeffrey, Eric, Kristopher, Carl et Janine Ledding, et René Jean; ainsi que trois nièces Michèle et Marielle Sala, Danielle Lavergne, et un neveu Jean-Louis Sala.

Ses parents et ses frères, Louis et Joseph, le précédèrent dans la mort.

Il naquit le 27 janvier, 1910, à Winnipeg, fils de feu Paul Sala et Bibiane Brunelle. Il fut paroissien du Sacré-Coeur pour 46 ans. Il fit ses études à l'école du Sacré-Coeur, obtenant son Ba au collège Saint-Boniface. Il déménagea à la paroisse du Précieux-Sang en 1956, date à laquelle il devint membre actif du club Traverse, des Chevaliers de Colomb (conseil Goulet) et des Plumes d'or. Il se dévoua aussi comme commissaire de l'école du Précieux-Sang lorsqu'elle était encore école privée, et oeuvra pour l'ancienne Association d'éducation. Il travailla 20 ans au Canadian Publishers.

REMERCIEMENTS

La famille Sala désire remercier tous les parents et amis qui ont témoigné de la sympathie soit par visites, offrandes de messes, cartes, fleures, assistance aux prières et aux funérailles... un merci tout spécial aux soeurs snjm qui ont préparé le goûter servi après les funérailles et à tous ceux qui y sont venus.

Les prières eurent lieu le lundi soir 23 octobre, au salon Desjardins. Les funérailles, le mardi 24 octobre, en l'église du Précieux-Sang, furent concélébrées par les rev. pères Aurel Lemoine, Roland Tessier, J.P Aubry, Denis Bourbonnais, Edmond Turenne (curé du Sacré-Coeur) ainsi que l'abbé Emile Toupin, neveu du défunt. Les servants de messe furent Jaqueline et Jean Fontaine.

Il fut inhumé au cimetière de Saint-Boniface. Les porteurs étaient: MM. Raoul Poirier, Marcel Morier, Wilfrid Morin, Josaphat Gauthier, (amis) et Rodolphe Toupin, Rhys Morgan (neveux).

NÉCROLOGIE

Le merci de Jean-Marie Alain Palud

Né le 26 septembre 1978 (hôpital général de Saint-Boniface), baptisé et confirmé le premier octobre 1978, enfant de Berthe (Lavallée) et Louis Palud, retour à la maison du Père... 13 octobre 1978, célébration des funérailles... 16 octobre 1978.

- Seigneur, merci bien gros à papa et maman pour avoir eu le courage et la bonté de m'offrir ce qu'il y a de plus beau et de plus sacré sur la terre... **la VIE.**

- Merci chers parents pour m'avoir fait baptiser et confirmer par le prêtre de l'hôpital... Aujourd'hui, comme je suis heureux d'être un enfant de Dieu et de pouvoir vivre pleinement ma vie dans la maison du Père.

- A mes chers petits frères, Marc, Daniel et Paul que j'aime beaucoup et que j'embrasse fortement, oui, je parlerai de chacun de vous au Seigneur ainsi qu'à sa Maman,... mais en attendant de nous revoir... demeurons toujours proches l'un de l'autre...!

- Merci infiniment aux médecins pour avoir respecté ma vie, et pour avoir aidé au développement physique de mon petit corps... merci Seigneur à toutes les mains humaines qui ont travaillé sur mon petit corps...

- Maintenant, Seigneur, que toutes les inquiétudes, les souffrances mêlées de joie, les larmes mêmes,... que tout cela se change en grâces nombreuses, en bénédictions bienfaisantes et en joies inoubliables!

Bonjour et merci!

Je vous attends tous dans la maison du Père!

Au revoir!

Jean-Marie

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU EUGÉNIE LOUISE LEDOUX, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, retraitée, décédée.

TOUTES réclamations contre la succession susmentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, au 201-185, boul. Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, le ou avant le 17 novembre 1978.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 17e jour d'octobre 1978.

TEFFAINE, MONNIN & HOGUE
Procureurs de la succession.









Les petites annonces

à vendre

À VENDRE - Lots situés à La Salle au Manitoba, 5 milles au sud du périmètre sur la route 330 ou 5 milles à l'ouest de la grand-route 75 sur chemin provincial 247. S'adresser à: Oscar Lagacé, La Salle, Man. R0G 1B0. Tél.: 1-736-4266.
26-358-28 P

JE DÉSIRE LOUER UN GARAGE dans le nord de Saint-Boniface. Composer 247-3187.
28-370-28 C

À VENDRE - Miel frais. Apportez vos propres contenants et épargnez. 60 Paul's boul., Saint-Germain, Man. 1½ mille au sud du chemin périmètre sur chemin Sainte-Marie. Composer 256-1644.
19-895-JNO

À VENDRE - Une Gestetner "offset" avec accessoires. A servi 2 ans. Prix d'achat: $8,100. Prix de vente négociable. Téléphonez à la Sfm au 233-4915.
26-361-JNO



GARDERIE DE BAMBINS pour enfants de 2 à 5 ans. Subventionnée par le gouvernement. Pour plus de renseignements, composer 247-8660 le jour, ou 257-5691 le soir. 197 rue Kitson.
32-10-JNO

CHERCHE DEMOISELLE POUR PARTAGER APPARTEMENT de 1 chambre à coucher meublé, près du collège de Saint-Boniface. $75.00 par mois. Composer 233-5408.
28-369-29 C

LA COMPAGNIE GOOD NEIGHBOURS HOME SERVICE, 458, rue De La Morénie, Saint-Boniface, Man., est à la recherche d'aides familiales à temps partiel ou à plein temps et devant résider à demeure. Composer 233-8340.
28-372-31 C

à louer

À LOUER - Près du collège. Garçonnière meublée. Entrée privée, stationnement. Libre. Composer 233-5183.
27-368-27 C

À LOUER - ST-VITAL - Nouvelles maisons type "Town House") de 3 chambres à coucher. Frais de logement: $312.00 - $348.00. Renseignez-vous au Village Canadien Coop Ltée, 1-730, chemin River. Téléphone: 257-2501.
38-68-JNO

À LOUER - Appartement près collège et hôpital de Saint-Boniface. Entrée semi-privée, 1 chambre à coucher, salle de bains, salon-cuisine. $185.00 par mois. Libre immédiatement. Composer 233-1137 après 17 heures.
28-377-JNO

À SOUS-LOUER à Saint-Boniface - Appartement de 2 chambres à coucher. $295.00 par mois. Libre le 1er novembre. Composer 233-2667.
28-374-29 C

À LOUER - Chambre avec pension pour étudiant ou étudiante, ou pourrait louer la chambre sans pension si désiré. Loyer raisonnable. Libre immédiatement. Composer 233-7050.
28-376-28 C

À LOUER - 279 Provencher, en face du parc - Appartement de 2 chambres à coucher, salon. Réfrigérateur, cuisinière, machine à laver et sécheuse. $250.00 par mois. Téléphonez à R. Rosati au 943-3226.
27-364-JNO



Specialty Meats Ltd.
PÂTÉ DE FOIE
586, rue Des Meurons
Tél.: 247-7986

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU PULCHERIE NOLETTE, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, retraitée, décédée.

TOUTES réclamations contre la succession susmentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, 201-185, boul. Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, le ou avant le 24 novembre 1978.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 24e jour d'octobre 1978.

TEFFAINE, MONNIN & HOGUE
Procureurs de la succession.

Le Club 78

tiendra une danse pour personnes seules, séparées ou divorcées, à 20 h 30, le 4 novembre 1978, à la salle Champlain du Community Club, 1ère rue après le restaurant Red Top, à gauche, sur chemin Sainte-Marie. **Admission: $3.50.**

TRANSPORTS CANADA

Appel d'offres

DES SOUMISSIONS CACHETÉES portant sur le projet ci-dessous seront acceptées jusqu'à 15 h, heure de Winnipeg, le jour de la date limite. Elles devront porter le titre du projet et être envoyées à l'agent régional des approvisionnements, 6e étage, 125, rue Garry, Winnipeg, Manitoba, R3C 0P6. On peut se procurer les documents contractuels en envoyant le dépôt approprié à l'adresse ci-dessus

Projet

2352-78-36

Construction d'un garage d'entretien et travaux connexes à l'aéroport de Prince Albert

Date limite: 17 novembre 1978

Heure limite: 15 h, heure de Winnipeg

Dépôt: $25

On peut examiner les plans et devis au bureau de l'Association des constructeurs à Winnipeg, Régina et Saskatoon

Directives

On peut se procurer les plans et devis en envoyant un chèque visé fait à l'ordre du Receveur général du Canada. Ce dépôt sera remboursé à l'expéditeur à condition qu'il rende les documents en bon état dans les 14 jours qui suivent la date de l'appel d'offres

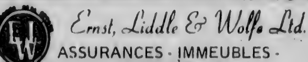
Chaque soumission doit être présentée en double exemplaire sur les formules fournies par le Ministère, et doit être accompagnée du dépôt de garantie indiqué dans les documents contractuels

Pour de plus amples renseignements, composez: (204) 949-4329

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions

D.A. Lane
Administrateur, région du Centre
Administration canadienne des transports aériens.

ASSUREURS



ASSURANCES - IMMEUBLES - HYPOTHÈQUES
ADMINISTRATIONS DE PROPRIÉTÉS
100, édifice Paris — Téléphone: 943-5408 — Winnipeg 2

Assurances Aurèle Desaulniers
390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
CIS — Pour tout service d'assurances — AUTOPAC
FEU VIE MALADIE

233-7760 AUTOPAC 233-7351
PROTECTING MANITOBANS ON THE MOVE
MAURICE-E. SABOURIN LTD
195, boul. Provencher, St-Boniface (6), Man.
ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions Bateaux Tours Trains

AGENCE D'ASSURANCES

FOREST Ltée
Pour tous services d'assurance et de voyage.
160, rue Marion, SAINT-BONIFACE
Lise, Nicole
247-8434 Georges 233-4955

AVOCATS-NOTAIRES

LAURIER RÉGNIER
AVOCAT et NOTAIRE
304, édifice Avenue
265, avenue Portage
Winnipeg
R3B 2B2
Bureau: tél.: 942-3924

François Avanthay
LL. B.
Avocat et Notaire
25-185, boul. Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
Téléphone: 233-5029

LAURENT-J. ROY
Avocat et notaire - Tél.: 956-1060
MONK, GOODWIN & COMPANY
500, Edifice Canada Trust - 232 avenue Portage
WINNIPEG

LEA A. DUVAL
B.A. L.L.B.
AVOCAT et NOTAIRE
203-1345, ch. Pembina Winnipeg, Man. R3T 2B6
Tél.: (204) 284-8979

MARCOUX, BETOURNAY & GUAY
AVOCATS ET NOTAIRES
L.G. MARCOUX, C.R.
R.L. BÉTOURNAY
R. GUAY
D. LABOSSIÈRE
BERNARD J. RODRIGUE
200-170, rue Marion
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0T4
(204) 233-8901

TEFFAINE MONNIN & HOGUE
AVOCATS ET NOTAIRES
R.E. TEFFAINE, C.R.
M. MONNIN
A.J. HOGUE
L.V. TEILLET
C. SHARP
BUREAUX À:
201-185 boul. Provencher
Saint-Boniface
Téléphone: 233-1426
3527 chemin Pembina,
Saint-Norbert
Téléphone: 261-7190

CHIROPRACTICIENS

Roland-E. Bohémier, D.C.
CENTRES CHIROPRACTIQUES
LORETTE — Rue Dawson — Tél.: 878-3554 — Mardi et jeudi de 16 heures à 20 heures
SAINT-PIERRE-JOLYS — Rue Jolys — Tél.: 433-7256 — Lundi, mercredi et vendredi de 10 heures à 20 heures

Rendez-vous Tél.: 233-3060
CENTRE CHIROPRACTIQUE PROVENCHER
154, boul. Provencher
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0G3
CHIROPRACTICIENS:
Gilbert-E. Bohémier, D.C.
Wayne A.G. Longstaffe, B.S., D.C.

COMPTABLES

FOREST GUENETTE CHAPUT
comptables agréés
262, rue Marion
Saint-Boniface, R2H 0T7
Téléphone: 233-8593

DIVERS

MARION RUBBER STAMP
169, rue Marion,
Saint-Boniface
Tél.: 233-2211
Tampons pour tous usages

Pelland Catering
Traiteurs: mariages, dîners, réceptions et banquets
161, Provencher, St-Boniface
R2H 0G2
TÉLÉPHONE: 247-3319

OPTOMÉTRISTES

Dr E.M. FINKLEMAN
et
Dr S.A. FINKLEMAN
Optométristes
208, Avenue Building
265, av. Portage
Winnipeg, Tél.: 942-2496
Examen de la vue
et
Lunettes ajustées

Dr. R.J. Lecker, optométriste
Dr. M.N. Lecker, optométriste
Examen de la vue
James Shaen LTD.
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
R3C-0B6
Tél.: 943-6628

Dr. R.J. STANNERS
Optometriste
Examen de la vue
139, boul. Provencher,
AU REZ-DE-CHAUSSÉE
Tél.: 233-3889

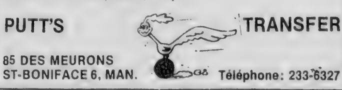
FERBLANTIERS

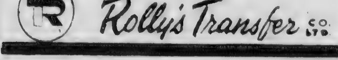
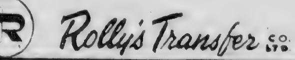


LAFRENIERE
Sheet Metal Ltd.
Chauffage Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville
St-Boniface
R2H 2T4
Téléphone: 233-7946

Air conditonné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation
ROSSIGNON
SHEET METAL & HEATING
491, ch. Ste-Anne
Saint-Vital
R2H 0T1
Tél.: 257-2921
René André 256-3340

TRANSPORTS

PIERRE J. BEAUDRY, Prop.

PUTT'S TRANSFER
85 DES MEURONS
ST-BONIFACE 6, MAN. Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.



Gérant:
Rolly Painchaud Tél.: 256-5859

Br-r-r... l'hiver est bien ici! J'ai hâte de rentrer chez-moi et de faire des jeux avec toi.
Viens-tu t'amuser?

Bicolo



ATTENTION ATTENTION!!

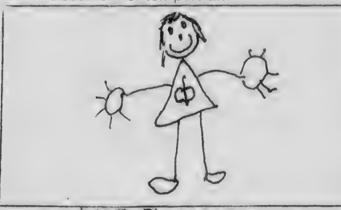
Si tu n'as pas pu participer au concours du mois d'octobre à cause de la grève des Postes, ne t'en fais pas. Le grand concours de Noël approche vite... et j'aurai pour toi de nombreux et beaux prix! Il paraîtra dans le journal du 16 novembre.

Salut!
Bicolo

Te reconnais-tu?

CONCOURS D'AUTOMNE

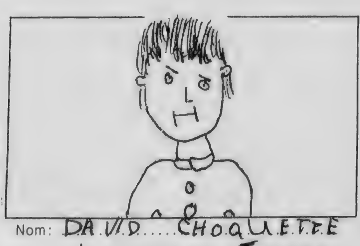
Dessine-moi ton portrait.



Nom: LISE BLONDEAU
Adresse: 11 Penfold Crescent
St-Boniface, Man. R2J 1S3
Age: 5 Numéro de membre: 4653

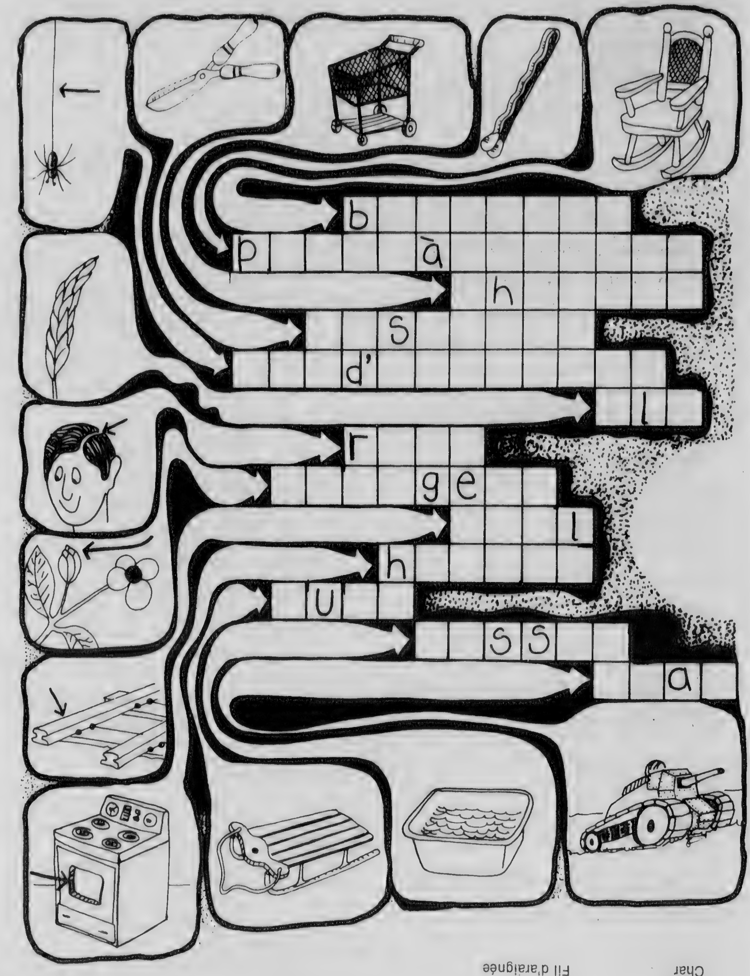


Nom: Joanne Bosc
Adresse: C.P. 204
NOTRE DAME DE LOURDES
Age: 4 Numéro de membre: 4663



Nom: DAVID CHOQUETTE
Adresse: 6 CHEMIN JOGUES
ST-Boniface, Man.
Age: 5 Numéro de membre: 4837

D'après l'image, peux-tu trouver le bon mot et le placer dans la grille.



Faut bien rire...

Le juge: Comment se fait-il que vous ayez commis tous vos vols seul? Vous n'avez jamais songé à vous adjoindre un complice?

L'accusé: J'avais peur de tomber sur un gars malhonnête....

Réponses:
images & grilles

Blé
Raie
Bourgeon
Rail
Hublot
Luge
Bassin
Char
Berceuse
Pince à cheveux
Cisaille
Fil d'araignée

LE FOOTBALL

Aimes-tu jouer au football? Colorie l'équipe de ces joueurs enthousiastes.





J	E	A	N
C	S	N	O
U	I	N	E
L	L	A	L

Les prénoms: Lise, Jean, Noël, Luc, Anna, Léon.

Six prénoms sont cachés dans cette grille. Peux-tu les trouver?

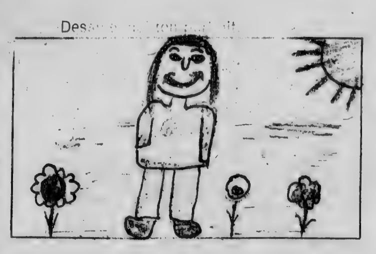
BICOLO SALUT LES NOUVEAUX MEMBRES DE SON CLUB

4976 Roger Picton, Saint-Boniface
4977 Julie Picton, Saint-Boniface
4978 Lise Picton, Saint-Boniface
4979 Denis Ouellet, Saint-Joseph
4980 Marc Bissonnette, Saint-Joseph
4981 Kevin Gaudet, Somerset
4982 Dean Hébert, Saint-Malo
4983 Lionel Dupuis, Somerset
4984 Lise Chèvrefils, Pine Falls
4985 Sylvie Chèvrefils, Pine Falls
4966 Michel Bisson, Saint-Boniface
4967 André Boissinot, Saint-Vital
4968 Chantal Lemoine, Sainte-Anne
4969 Susanne Saurette, Saint-Boniface
4970 Sonia Lambert, Sainte-Anne
4971 Mona Saurette, Saint-Boniface
4972 Rémi Lemoine, Sainte-Anne
4973 Julie Lemoine, Sainte-Anne
4974 Jean-Marie Verrier, Saint-Boniface
4975 Shannon Patterson, Laurier

Voici les dessins et descriptions de certains participants au concours "Dessine-moi ton portrait".

Je m'appelle Caroline Audet. J'ai huit ans. Mes cheveux sont longs et bruns. J'aime beaucoup faire du camping. Les mets chinois sont mes préférés. Mon instrument de musique préféré est la guitare. J'aime beaucoup sauter à la corde et me baigner. J'aime bien Bobino et Bobinette. Mes meilleures amies sont Marie-Claude Caron, Barbara M., et Tanya Dunning.

Au revoir Bicolo,
Caroline



Je suis une fille de neuf ans. Je suis en quatrième année. J'ai les yeux bleus et les cheveux bruns. Mes amies sont Lynne, Rachelle, Roxanne, Lise et beaucoup d'autres. Le nom de mon chien est Toby. Les jeux que j'aime jouer sont: Monopoly, Billionnaire et aux cartes. J'aime jouer de l'orgue comme passe-temps. Mon programme favori est "Charlie's Angels". Le repas que je préfère: des spaghetti et des tomates et comme dessert j'aime bien la tarte au citron.

Au revoir,
Mona Murray, 9 ans,
Fannystelle



MEMBRE GAGNANT
No 1503 Jean-Louis Laurendeau, Ile-des-Chênes 10 ans

ATTENTION... ATTENTION!

Si tu veux devenir membre de mon Club, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:

Club de Bicolo
Cp 262
Saint-Pierre-Jolys
Manitoba R0A 1V0

Tu recevras ensuite ta carte de membre. Chaque semaine, un gagnant est choisi parmi tous les membres.

Nom: ....
Adresse: ....
....
Code postal: ....
Age: .... Année: ....

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU GEORGES NOLETTE, du village de Sainte-Agathe, au Manitoba, retraité, décédé.

TOUTES réclamations contre la succession susmentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, 201-185, boul. Provencher, Winnipeg, au Manitoba, R2H 3B4, le ou avant le 24 novembre 1978

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 24e jour d'octobre 1978.

TEFFAINE, MONNIN & HOGUE
Procureurs de la succession.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU EVA CLOUTIER, de la ville de Saint-Boniface, au Manitoba, veuve de feu Donat Cloutier, fermier retraité, décédé.

TOUTES réclamations contre la succession susmentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés, au 200-170, rue Marion, Winnipeg, Manitoba, R2H OT4 le ou avant le 27 novembre 1978.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 25e jour d'octobre 1978.

MARCOUX BETOURNAY GUAY
Procureurs de la succession.

Avis Public

Ottawa, le 20 octobre 1978.

PROJETS DES PRATIQUES ET MÉTHODES DU CRTC RELATIVES AUX QUESTIONS DE RADIODIFFUSION

Dans son avis public du 25 juillet 1978, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a publié une revue globale de ses pratiques et des ses méthodes relatives aux questions de radiodiffusion. Dans cet avis, le Conseil invitait le public à lui faire part de ses observations et de ses commentaires au sujet du document et concernant tout autre aspect des pratiques et des règles du Conseil concernant la radiodiffusion, qui ne font pas l'objet d'observations dans le document. A ce moment-là, la date limite pour déposer mémoires et exposés était le 20 octobre 1978.

Par la présente, le Conseil désire **prolonger jusqu'au 7 novembre 1978** cette date de soumission. L'audience publique aura lieu le 21 novembre 1978 au Centre de conférences du gouvernement à Ottawa, tel qu'annoncé antérieurement.

J.G. Patenaude
Secrétaire général intérimaire.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes | Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

ADMINISTRATEURS

Banque Canadienne Nationale



M. Paul-Gaston Tremblay, ca



M. Philip F. Vineberg, oc, cr

Monsieur Germain Perreault, président du Conseil, président et chef de la Direction de la Banque Canadienne Nationale, est heureux d'annoncer l'élection de MM. Paul-Gaston Tremblay et Philip F. Vineberg au Conseil d'administration de la Banque.

M. Tremblay est membre associé de la firme des comptables agréés Gagnon, Bergeron, Tremblay, Pelletier, Gauthier & Associés de Chicoutimi et est également président de la Fondation de l'université du Québec à Chicoutimi. Il a été vice-recteur de l'université du Québec dans cette même ville et président de la Chambre de commerce de la province de Québec.

M. Vineberg est membre associé de la firme Phillips & Vineberg et est également membre du conseil d'administration de la corporation Cadillac Fairview Ltée, la compagnie Seagram Ltée, Reitman's (Canada) Ltée et de plusieurs autres importantes sociétés canadiennes.

ON DEMANDE AGENTS D'IMMEUBLE

Expérience non nécessaire car nous nous chargeons de votre formation. Nous offrons un programme de formation professionnel complet.

Oldfield, Kirby & Gardner
28 Lakewood, Saint-Boniface
Henry Klassen - 257-3366

LE CCFM
est à la recherche
d'un concierge

Les intéressés doivent communiquer avec le Centre au 340, boul. Provencher, ou téléphoner au: **233-8972.**

Avis d'Audience Publique

Ottawa, le 19 octobre 1978

MODIFICATION À L'AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

OTTAWA (ONTARIO)

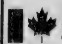
LE 21 NOVEMBRE 1978, 9 h 00

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes désire modifier son avis d'audience publique du 17 octobre 1978 relativement à la convocation de David Ruskin, représentant Canada All-News Radio Limited.

Le Conseil convoque le titulaire à l'audience publique qui aura lieu à Ottawa au **Centre de conférences du gouvernement**, 2, rue Rideau, à partir de 9 h 00 le 21 novembre 1978 et non pas au Château Laurier tel qu'annoncé antérieurement.

J.G. Patenaude
Secrétaire général intérimaire

CRTC - Avis public 1978-154



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes | Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

LA FÉDÉRATION DES FRANCOPHONES HORS QUÉBEC

EST À LA RECHERCHE D'UN

conseiller technique (NOUVEAU POSTE)

Fonctions:

Sous la responsabilité du directeur général:

- Développer, diriger et administrer un programme national d'information.
- Concevoir et développer des projets.
- Conseiller la direction de la Fédération au sujet des politiques ou initiatives que la Fédération doit prendre.
- Agir comme conseiller technique auprès des associations lorsque celles-ci en font la demande.
- Analyser des documents divers soumis à la Fédération et suggérer des actions à entreprendre à cet égard.

Qualifications requises:

- Degré universitaire en droit, en sciences politiques ou en sciences sociales.
- Expérience d'au moins deux (2) ans.
- Bonne connaissance de l'actualité sociopolitique.
- Capacités d'analyse et de rédaction.
- Capacités d'élaborer des stratégies.
- Personne polyvalente pouvant travailler sous pression, génératrice d'idées, capable d'initiative et pouvant fonctionner de façon autonome et en équipe.
- Connaissance des milieux minoritaires hors Québec.
- Connaissance des média d'information serait un atout.

Salaire:

Supérieur, à négocier selon les qualifications.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 11 novembre 1978, à:**

La Fédération des francophones hors Québec
1, rue Nicholas, Suite 1404
OTTAWA, Ontario
K1N 7B6

La Division scolaire de la Rivière Rouge No. 17
requiert
les services d'un professeur pour les mois de janvier à juin 79 à l'école de Sainte-Agathe.

Anglais 7, 8, 9
Français 7
Religion 9

Faites parvenir votre curriculum vitae au:

Directeur général
Division scolaire de la Rivière Rouge No. 17
Case postale 219
Saint-Pierre-Jolys, Manitoba
R0A 1V0

AGENCE DUCHARME
256-4313

SAINT-BONIFACE - Libre immédiatement. 3 chambres à coucher. Salon, cuisine et chambres à coucher spacieux. Fumoir. Pose des fils électriques, plomberie, fenêtres, portes et tapis complètement remis à neuf. Minimum comptant: $2,500. Hypothèque à 10% pour acheteur qualifié. Pour plus de renseignements, **téléphonez à Paul Fournier au 257-0791.**

McKAGUE SIGMAR REALTY

Centre Southdale — 256-4356



36 AVENUE CARRIÈRE - Maison de 2 chambres à coucher sur lot de 50' x 120'. Libre immédiatement. Seulement $35,900. Léo Grouette 257-2363.

SAINTE-ANNE, MAN. DOIT ÊTRE VENDUE
Maison de 3 chambres à coucher - salle de famille, sous-sol complètement isolé - lot de 70' x 200' - garage. Léo Grouette, 257-2363.

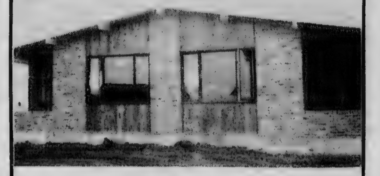
SAINT-BONIFACE
Maison rapportant un revenu de $600 par mois. En très bon état. Près des écoles. 3 beaux grands appartements. Garage pour 2 voitures. Prix réduit pour vente rapide. Téléphonez à R. Lejeune au 256-8793.

Kensington Realty

793, av. Kildare est
Winnipeg, Man.
R3C 3X6
• Tél.: 222-7368



NORWOOD **BRAEMAR**
Près du Précieux-Sang - Salle à manger, grand salon - Décor unique avec stuc "textured" - 3 chambres à coucher - salle d'études - tapis neuf partout - 2 salles de bains - Les fenêtres et le toit ont été remplacés, le sous-sol possède une salle de jeux style espagnol - foyer électrique en pierre et bar assorti - Cour avec pelouse de choix.



ÎLE-DES-CHÊNES
Deux jolis duplex sur grand lot de 80' x 200' - Façade ornée de cèdre et briques rouges- Idéal pour 2 familles - Sous-sol à la grandeur - Jolies armoires en bois verni - grandes chambres à coucher - Libre immédiatement.

J'AI PLUSIEURS JOLIES MAISONS NEUVES À SAINT-VITAL — FORT ROUGE — TRANSCONA
Pour plus de renseignements, téléphonez à Jeanne d'Auteuil au 257-1571 ou au 222-7368, ou encore au 944-9333 - pager 324 - Kensington Realty.





519, chemin Sainte-Marie, Winnipeg, Man. R2M 3L3
Georges Bohémier
Bur.: 247-6340 Rés.: 256-2432



ILE-DES-CHÊNES
$47,900 O.B.O. - Faites une randonnée à Ile-des-Chênes parce que cette maison de 4 ans, 1,160 pieds carrés, sur un lot bien boisé, est exactement pour vous. Cette maison comprend le raccordement de tuyauterie de plomberie au sous-sol complètement "studded", une cuisine de 3 compartiments séparées. Pour les dames, nous offrons une cuisine du genre "island" et une grande fenêtre au-dessus de l'évier pour leur permettre de jeter un coup d'oeil sur les enfants. Les écoles sont à 8 minutes de marche. Le vendeur est actuellement le fier propriétaire de 2 maisons et apprécierait une offre.



LE VENDEUR DÉMÉNAGE DU CANADA - $69,900 - Pour une famille nombreuse ou un acheteur de biens immobiliers, cette maison de 4 chambres à coucher sur 4.67 acres de terrain, au coeur d'Ile-des-Chênes (subdivision possible dans l'avenir) est un achat idéal. Tapis dans salon et chambres à coucher. La cuisine de campagne comprend des appareils encastrés et amplement d'espace. Toutes les draperies, les rideaux, l'adoucisseur d'eau et un système d'air climatisé encastré inclus. Garage pour 2 voitures avec 2 portes "overhead". Faites une offre MAINTENANT, ou vous pourriez regretter de ne pas l'avoir faite PLUS TÔT.

MAISON-REMORQUE À VENDRE - $9,300 O.B.O. "Southside Estates", Ile-des-Chênes. Maison mobile de 12' x 60' plus portique de 100 pieds carrés. Réfrigérateur et poêle négociables et pourraient être inclus dans le prix, de même que les essieux Z, les roues et un réservoir à l'huile de 200 gallons. Les vendeurs prendront en considération LES OFFRES SÉRIEUSES. Cette maison mobile pourrait être "leased" à $175.00 par mois et le propriétaire en bénéficierait. Téléphonez pour plus de renseignements.

DEUX LOTS DE 5 ACRES À LORETTE - $19,900 et $17,900 ou meilleure offre.

À LOUER - Bureau de 2 pièces de 256 pieds carrés sur chemin Sainte-Marie à Saint-Vital. Excellente localité près d'un restaurant, d'une banque et amplement de stationnement de 24 heures sur la rue - Loyer mensuel au-dessous de $200.00. Libre en 1979.

À VENDRE

711, rue Saint-Joseph. Maison de 2 étages, sur grand lot de 122.0' x 99.13'.
S'adresser à la Bcn au 233-4983.



Marquis Realty

365, rue Desautels, près Des Meurons, - 233-7963

$21,900 SAINT-BONIFACE
1½ étage sur rue Aulneau. 2 chambres à coucher et salle de bains au 2e étage. Grande cuisine, salon et salle à manger au 1er étage. Hangar pour entrepôt, taxes modiques, ½ rue de l'église, arrêt d'autobus à la porte. Téléphonez à Mme Al Forest au 233-7963 ou 284-6458.

PROPRIÉTÉ DE REVENU SAINT-BONIFACE
Fixez votre propre loyer pour ce joli "triplex" actuellement habité par le propriétaire. 3 appartements complètements privés et restaurant. Ce dernier loué sans bail. Le tout dans un état immaculé. Téléphonez à Mme Al Forest au 233-7963 ou 284-6458.

SAINT-NORBERT MAISON DE FAMILLE
2 étages, 4 chambres à coucher, salle de loisirs finie, 2 plomberies, salle à manger conventionnelle, garage attenant, cour arrière clôturée et avec barbecue, patio, "sun deck" à la porte arrière, fenêtres et auvents neufs, peinte à l'extérieur en 1977. Près de tous les niveaux d'écoles et autres commodités. Téléphonez à Mme Al Forest au 233-7963 ou 284-6458.

PRIX RÉDUIT
1,700 pieds carrés de demeure, 3 ou 4 chambres à coucher, grands salon et salle à manger, immense cuisine avec amplement d'armoires, 3 plomberies, salle familiale avec foyer chauffant au bois et bar avec évier. Garage pour 2 voitures attenant. On demande un prix en-dessous de celui de maisons semblables à Southdale. Téléphonez à Mme Al Forest au 233-7963 ou 284-6458.

IDÉAL POUR ENTREPRISE FAMILIALE
Saint-Boniface - Restaurant avec équipement complet et attenant à une maison de 1½ étage, 3 chambres à coucher et sous-sol complet. Ouvert aux heures d'affaires seulement. On demande seulement $54,900. Vaut la peine d'y penser sérieusement. Téléphonez à Ray Lavigne au 233-7963.

FAMILLE NOMBREUSE? ANOLA
Maison de 4 chambres à coucher presque neuve sur un lot de 5 acres. Complètement à l'écart d'un chemin toute saison. Pour plus de renseignements, téléphonez à Ray Lavigne au 233-7963.

ÉLOIGNEZ-VOUS DU BRUIT
Ferme de 80 acres comme passe-temps. La maison comprend un grand salon, une cuisine du genre "island" bien organisée, 1 chambre à coucher et une salle de bains au 1er étage. 3 chambres à coucher au 2e étage. Salle de loisirs finie, plusieurs hangars pour entreposer, étable, garage pour 2 voitures. Environ 20 milles de Winnipeg. Téléphonez à Louise Fillion au 233-7963 ou 233-9299.

AVENUE WOODLAWN
Bungalow de 3 chambres à coucher comprenant salon et salle à manger en forme de L, salle de loisirs, douche au sous-sol. Garage. Lot de 95' x 122'. Téléphonez à Louise Fillion au 233-7963 ou 233-9299.

QUE VOUS L'EXAMINIEZ EN TOUS SENS
C'est un des meilleurs achats d'aujourd'hui. Cette maison comprend 3 chambres à coucher, 2 plomberies, salle de loisirs au sous-sol. Située à Saint-Vital. Téléphonez à Louise Fillion au 233-7963 ou 233-9299.

NOUS SOMMES ICI POUR VOUS SERVIR
233-7963, 24 heures sur 24

À LOUER

Angle Des Meurons & Cathédrale

Espace de 1700 p.c. pour bureaux de professionnels. **Libre le 1er décembre 1978.** S'adresser à:

Germain Champagne, Procure des Institutions, 624, ave Taché, Saint-Boniface, tél.: 247-8931.

Ross Realty (1976) Ltd.

RUE LANGEVIN - Duplex de deux chambres à coucher de chaque côté - entrées privées à l'avant et à l'arrière - espace pour garer cinq voitures - près des écoles, parc et église - peut être utilisé comme maison privée ou duplex avec revenus possibles de $550.00 par mois - seulement $48,900.00.

RUE RITCHOT - Libre immédiatement - maison de 2 étages, 2 chambres à coucher, 2 salles des bains plus douche au sous-sol - on pourrait faire une autre chambre ou un bureau au sous-sol. Près de toutes commodités et transport - grand garage - $32,900.00.

TRANSCONA - Bungalow de 8 ans, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur dans salon et salle de loisirs - près de l'arrêt d'autobus - Prix très modique à $43,900.00.

Pour plus amples renseignements téléphonez à Alberto Bonomo au 942-3108 "pager" 2409, ou 256-7311, ou le soir au 222-8934.



BOUCHARD REALTY
433-7502
Saint-Pierre-Jolys

Venez à Saint-Pierre-Jolys comparer les propriétés et les prix



SAINT-PIERRE - Venez voir ce beau bungalow de 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur au salon, draperies, foyer, salle familiale. Sur beau grand lot avec garage. $41,000.



SAINT-PIERRE - Maison en bon état, 2 chambres à coucher, tapis mur à mur, sous-sol complet. Sur lot grand et beau de 6½ acres boisées. Libre immédiatement.



SAINT-PIERRE - Prix réduit à $39,900 pour ce joli bungalow de 3 chambres à coucher, sous-sol à la grandeur. Tapis mur à mur, draperies. Sur beau grand lot de 80' x 180'. Près de l'hôpital.



BRIC-A-BRAC - SAINT-PIERRE - Voulez-vous faire $20,000 par année? Venez voir ce magasin de meubles neufs et usagés. Logis de 3 chambres à coucher inclus.

FERMES

SAINT-PIERRE - $10,000. Beau lot de 2 acres boisées au bord de la rivière, à un mille du village.

160 ACRES DE TERRAIN AGRICOLE déjà cultivés, à 2 milles de Saint-Pierre.

SAINT-PIERRE
70 acres de terrain boisé. Bungalow de ... es à coucher. Sous-sol ... Deux petites écuries. Le tout clôturé. VENDU

18 ACRES DE TERRAIN sur chemin 59, à ¼ mille au nord du village de Saint-Pierre.



DANIS REALTY LTD.

Tél.: 257-2570 125, chemin Sainte-Anne, Saint-Vital R2M 2Z1

LOTS A VENDRE

Rue Guay - Lot de 7.62 ' 30.48 mètres pour $10,900.

Rue Saint-Georges - Lot de 29.87 x 12.8 mètres pour $15,000.

Téléphonez à Claude Fréchette, rés.: 257-3962, ou à DANIS REALTY au 257-2570.

DOIT ÊTRE VENDUE!!
Voici votre chance pour qu'une maison de revenu à Norwood vous appartienne - Trois bons appartements privés rapportant un très très bon revenu - Taxes modiques. Svp téléphonez à Mme Pelletier, rés.: 233-9207, ou à DANIS REALTY au 257-2570.

715 RUE McPHILLIPS
CUISINIÈRE - RÉFRIGERATEUR - CONGÉLATEUR - MACHINE À LAVER ET SÉCHEUSE inclus!! 1½ étage permet plus d'espace - 3 chambres à coucher de bonnes dimensions et une salle à manger en plus d'une assez grande cuisine. On demande $24,500. Veuillez téléphoner à Fernand dès maintenant en composant (rés.:) 453-4131, ou à DANIS REALTY au 257-2570.

CHEMIN JOHN BRUCE - 3.64 acres et une maison moderne... Prix: $150,000. Téléphonez à Beth, rés.: 256-3968, ou à DANIS REALTY au 257-2570.

427 RUE SAINT-JEAN-BAPTISTE - Semi-duplex avec sous-sol complet - Deux appartements séparés. Prix: $31,900. Svp téléphonez à Yvette Pelletier, rés.: 233-9207, ou à DANIS REALTY au 257-2570.

SAINT-VITAL - Bungalow de 2 chambres à coucher avec sous-sol complet - Lot clôturé - $2,000 comptant et solde à terme. Téléphonez à Fernand au 453-4131, ou au bureau au 257-2570.

SAINT-JEAN-BAPTISTE - MANITOBA - Situé sur la route no 75, à 46 milles au sud de Winnipeg - J'ai un très joli bungalow moderne presque neuf - 3 chambres à coucher - garage, etc. etc. Téléphonez à Aimé Fillion, rés.: 233-0387 - DANIS REALTY 257-2570.

METRO AGENCIES LTD

294, rue Marion, Saint-Boniface, tél.: 233-0182
Nap et Bernice Rés.: 269-3360
Ron Rés.: 233-8498

PRIX REDUITS - FERME A 68 MILLES DE WINNIPEG, près de Saint-Claude. 480 acres. Beau bungalow de 3 ans, 3 chambres à coucher, grande cuisine, salle à manger, soubassement complet. Eau courante et fosse septique. Pour obtenir une liste des machineries et pour plus de renseignements appelez Nap ou Ron.

BOULEVARD PROVENCHER - Grande propriété commerciale zonée C 2. Construite en blocs de ciment.

SAINT-VITAL - Jolie maison 1½ étage avec 2 chambres à coucher - 2 salles de bains - située sur un grand lot - proche de toutes commodités et transport.

RUE KITSON $39,000.00
Maison de 1½ étage, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, tapis mur à mur, 2 salles de bains. Chambre supplémentaire et "sauna" au soubassement. Fenêtres toutes saisons. En très bon état. Garage.

L'Office des tournées du Conseil des Arts du Canada

Dans un pays comme le Canada, les tournées de concerts et de spectacles constituent un élément indispensable de la vie artistique, tant du point de vue du public que de celui de l'artiste.

Les possibilités de développement de ce secteur d'activité furent mises en lumière en 1967, année du Centenaire, par l'éclatant succès des tournées organisées dans le cadre du Festival du Canada. C'est ce qui amena le Centre national des arts, dans les années suivantes, à recommander au gouvernement fédéral de fonder et de financer un organisme permanent de promotion des tournées. C'est ainsi que l'Office des tournées du Conseil des Arts du Canada fut créé en 1973.

L'Office des tournées a donc pour mission d'encourager les artistes de la scène et les compagnies de spectacle à se déplacer à l'intérieur du Canada, et à mettre ainsi leurs talents au service d'un public aussi nombreux que possible. De plus, en collaboration avec le ministère des Affaires extérieures et dans le cadre des accords culturels du Canada avec certains pays, l'Office organise des tournées d'artistes canadiens à l'étranger et d'artistes étrangers au Canada.

L'Office se rattache à la Divison des arts du Conseil des Arts, et son administrateur général relève du Directeur ou du Directeur adjoint du Conseil. Une commission consultative concourt à la définition des politiques de l'Office et met à sa disposition les connaissances spécialisées de ses membres qui représentent toutes les provinces et les territoires du Nord-Ouest et du Yukon, ainsi que l'industrie canadienne du spectacle. Le directeur et le directeur adjoint du Conseil des Arts, un représentant de la Direction des affaires culturelles du ministère des Affaires extérieures et le directeur général du Centre national des arts y siègent d'office.

Sous la direction générale de monsieur John Cripton, le personnel de l'Office partage ses responsabilités entre cinq secteurs: les subventions, les projets d'échanges avec d'autres pays, le développement des tournées, les publications et la liaison avec les média, et l'administration du bureau. Cette équipe dynamique met davantage l'accent sur l'aspect créativité de son travail qu'à celui de réglementation, cherchant toujours à s'adapter aux conditions changeantes et à concilier au milieu les besoins des artistes et ceux de la population.

Organisation de tournées

Quand il juge que son intervention est nécessaire au succès d'une tournée de spectacles de qualité susceptibles d'intéresser suffisamment un vaste public, l'Office des tournées se charge d'aider les artistes à se rendre non seulement dans les grands centres, mais aussi dans des villes de moyenne importance qui ont grand besoin de spectacles donnés par des artistes professionnels. Car alors les artistes peuvent prendre davantage conscience de la diversité culturelle dans une même province, ce qui stimule leurs propres possibilités et les incite à plonger leurs racines au coeur de chaque collectivité visitée, sans oublier que cela peut leur valoir des retombées favorables au plan économique (par exemple, la vente de billets d'entrée plus nombreux).

L'Office travaille alors en étroite collaboration avec les organismes provinciaux et régionaux, et incite les provinces, les municipalités et les organisateurs locaux à participer à la présentation des spectacles. Il est en communication constante avec les organisateurs commerciaux et les imprésarios et utilise leurs services le plus souvent possible. Au besoin, il peut assumer la coordination générale d'une tournée, c'est-à-dire offrir renseignements et avis sur tout ce qui a trait à l'organisation de tournées, assurer la liaison entre les artistes et les compagnies d'une part et les organisateurs locaux d'autre part, choisir les salles de théâtre et de concert, assurer le transport et l'hébergement, fournir une aide technique, conseiller ou collaborer à l'organisation d'une campagne publicitaire et à la préparation des textes et budgets s'y rapportant.



Monsieur John Cripton, gérant général de l'Office des tournées du Conseil des Arts du Canada, a été administrateur et coordonnateur général, de 1970 à 1973, des programmes culturels (danse, théâtre, film, musique, etc.) du Centre d'arts de l'Université Dalhousie à Halifax. Il est membre de plusieurs conseils d'administration d'organismes culturels canadiens. (Photo The Citizen, Ottawa)

Ce qui précède démontre éloquemment que la coopération est la clé unique du succès de chaque tournée provinciale et régionale, car la plupart de nos petites villes canadiennes peuvent difficilement se permettre d'attirer dans leurs murs des étoiles du spectacle pour une seule soirée. Ce fait est illustré par la réussite de tournées d'une pléiade d'étoiles du spectacle (Maureen Forrester, Lois Marshall, Jon Vickers, etc.) et de compagnies de grande réputation (la Canadian Opera Company, le Royal Winnipeg Ballet) qui ont parcouru la Saskatchewan ces dernières années et attiré un public nombreux et élogieux, non seulement à Regina et à Saskatoon, mais également dans de petites villes comme Moose Jaw, Prince-Albert, Yorkton, Swift Current, Estevan et Weyburn.

Les quelque vingt conseils des arts qui forment l'Organization of Saskatchewan Art Councils depuis 1969, en collaboration avec l'Office des tournées du Conseil des Arts du Canada, le Saskatchewan Arts Board et d'autres organismes, ont réussi à offrir aux communautés qu'ils desservent à travers la province cet éventail impressionnant d'artistes de renommée nationale et internationale. Ils ont brisé cet esprit de résignation qui fait croire que les grands spectacles ne peuvent être présentés que dans les grandes villes comme Montréal, Toronto, Vancouver, Calgary, et même Regina ou Saskatoon. Désormais une population clairsemée, dans une province trop étendue, peut se permettre d'espérer un programme artistique de première classe. Ce fut le cas, par exemple, pour les 10 000 mélomanes de Moose Jaw, Yorkton, Weyburn, Estevan, Swift Current et Prince-Albert qui ont écouté et applaudi, au même titre que ceux de Regina et de Saskatoon, le ténor Jon Vickers venu spécialement de Londres pour donner une série de récitals dans sa province natale.

Services de perfectionnement

Pour aider les organisateurs locaux et les représentants des artistes et compagnies à accroître leur compétence en matière de tournées, l'Office a mis sur pied divers services.

D'abord, il offre deux catégories d'ateliers: les ateliers de formation ou de perfectionnement où, avec l'aide de spécialistes, les organisateurs locaux d'une région donnée étudient les multiples aspects (programmation, contrats, administration, éléments techniques, budgets, publicité, relations publiques et vente de billets) de la présentation d'un spectacle ou d'une série de spectacles et concerts; et les ateliers où les représentants des compagnies et les agents, gérants ou imprésarios indépendants, au cours de séances animées par des spécialistes, peuvent perfectionner leurs connaissances en planification et organisation de tournées, contrats, budgets, publicité et relations publiques.

En collaboration avec les gouvernements provinciaux, l'Office des tournées organise des rencontres régionales au cours desquelles les organisateurs locaux peuvent prendre contact avec les représentants des compagnies, les agents et les imprésarios. Ces rencontres permettent aux participants de se renseigner sur les spec-

(suite à la page suivante)

Ces textes sont fournis par le Secrétariat d'Etat

L'Office des tournées . . .

(suite de la page précédente)

tacles disponibles et sur les clientèles à servir, et de négocier engagements et contrats.

A l'occasion des ateliers et rencontres qu'il organise, l'Office présente des spectacles-auditions mettant en vedette des artistes et compagnies qui désirent faire des tournées. Ceux-ci ont ainsi l'avantage de se produire en présence des organisateurs, agents et imprésarios à même de les engager.

Lorsqu'il le juge à propos, l'Office met des spécialistes à la disposition d'organisateurs locaux, d'organismes communautaires, de compagnies de spectacle ou d'artistes. Ces professionnels prêtent leurs concours pour la présentation et la promotion de spectacles et pour toute autre activité liée à l'organisation d'une tournée.

Tous les services de perfectionnement décrits cidessus sont regroupés à l'occasion, au plan régional, dans une activité unique qui s'appelle CONTACT.

Contact

CONTACT, conçu à Toronto en 1970 sous les auspices du Conseil des Arts de l'Ontario, était au point de départ une série d'auditions pour chanteurs et instrumentistes. Mais peu à peu des artistes et des organisateurs locaux manifestèrent le désir de recevoir des avis professionnels de la part d'experts, en vue de mieux structurer leur organisation locale et d'éviter les efforts inutiles qu'impose le manque de connaissance pratique. C'est ainsi qu'en 1974, au tout début de son existence, l'Office des tournées du Conseil des Arts du Canada offrit de participer à CONTACT par l'organisation d'une série d'ateliers destinés aux artistes et aux organisateurs locaux.

C'est à la suite de cette première tentative à Toronto en 1974 que l'Office des tournées, en collaboration avec les gouvernements provinciaux, a entrepris d'augmenter le réseau de ces rencontres annuelles en les organisant sur une base régionale. Pendant la présente année 1978-1979, par exemple, cinq sessions CONTACT ont eu auront lieu en Ontario du 12 au 15 octobre 1978 à Toronto, en Saskatchewan du 19 au 22 octobre 1978 à Regina, en Colombie-Britannique du 9 au 12 novembre 1978 à Vancouver, dans l'Est du 23 au 26 novembre 1978 à Moncton, et au Québec du 28 mars au 1er avril 1979 à Québec. Ces rendez-vous régionaux annuels de formation, d'information et de techniques visent à créer un véritable réseau de promoteurs, de gérants et d'organisateurs de spectacles, et aussi à mettre les artistes en relation avec les responsables locaux. En deux mots, ils offrent aux gens du monde du spectacle l'occasion rêvée de se rencontrer, se parler, échanger sur leurs difficultés et problèmes, et aussi peut-être de trouver des solutions entre eux.

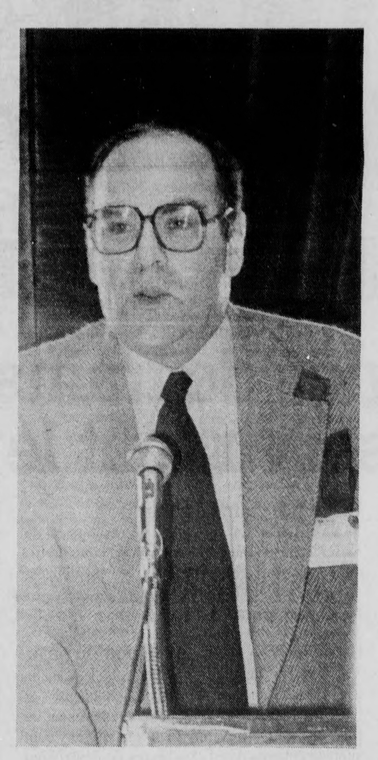
Cette foire du spectacle, conçue pour stimuler la tournée de spectacles dans toute une province ou région, comporte trois éléments essentiels: une série d'ateliers, un échantillonnage de spectacles et une salle CONTACT.

La série d'ateliers vise à augmenter la compétence et l'efficacité des organisations locales. Chaque atelier est tenu par un spécialiste qui trace les grandes lignes du sujet abordé pour susciter une discussion avec les participants, ou par un organisateur local qui est particulièrement actif dans sa propre localité. Tous les sujets pertinents y sont présentés et discutés: le marketing, qui fait comprendre la nécessité pour les artistes et les organisateurs de bien calculer leurs goûts, mais davantage les besoins et les tendances du public visé; la programmation; l'élaboration de budgets qui tiennent compte des items appropriés et établissent les coûts réels des spectacles présentés; les exigences techniques des producteurs de spectacles; les négociations et les contrats; la publicité et la promotion; les différents types d'organisations locales, la plupart reposant sur le bénévolat.

L'échantillonnage de mini spectacles, c'est la transformation de CONTACT en une véritable ruche artistique où des artistes, choisis parmi ceux qui prévoient faire la tournée dans les mois à venir, peuvent présenter des extraits de leur spectacle à ceux qui peuvent en organiser la venue dans leur ville ou région. Ces représentations fournissent aux artistes et aux groupes l'occasion de se produire sur la scène, et leur permettent de rencontrer des organisateurs et d'autres imprésarios.

La salle CONTACT proprement dite est un vrai marché du spectacle où chacun des imprésarios, gérants et organisateurs de tournée est invité à occuper un kiosque pour présenter son matériel publicitaire, rencontrer ceux qui sont intéressés par la location de spectacles, négocier et signer les contrats. La participation à cette activité a un double avantage: elle permet à l'organisateur local d'avoir un choix plus varié, longtemps à l'avance, et de pouvoir ainsi mieux planifier sa saison à venir, et elle permet aux artistes de connaître plus tôt leurs activités futures. De plus, les différentes régions d'une province peuvent mettre en commun leurs ressources et offrir à un imprésario une série de représentations pouvant couvrir toute la région concernée.

A la fin de chaque journée déjà pleinement remplie, les organisateurs se regroupent par région géographique pour analyser les différentes possibilités d'application des renseignements reçus, discuter les priorités régionales, décider les réservations en bloc de spectacles, et négocier leur saison à venir de façon mieux structurée.



Monsieur Paul Robin, agent de développement de l'Office des tournées du Conseil des Arts du Canada, est responsable de l'organisation des sessions régionales CONTACT, en collaboration avec les provinces. Il a aussi organisé et coordonné, en collaboration avec les gouvernements provinciaux, un grand nombre d'ateliers de formation ou de perfectionnement à travers le pays pour les organisateurs locaux, les représentants des compagnies et les agents ou imprésarios indépendants. Dans le passé, il avait joué un rôle actif dans le monde du théâtre, du film, de la radio et de la télévision.

Les tournées hors Québec

L'Office des tournées du Conseil des Arts du Canada, depuis sa création en 1973, a contribué financièrement et autrement à plusieurs tournées d'artistes et de groupes québécois dans les communautés francophones hors Québec, tels que : Entre-Six (danse), Parminou (théâtre), Claude Saint-Denis (mime), le Théâtre des Pissenlits (pour enfants), le Théâtre Populaire du Québec, la Compagnie Jean Duceppe, la Compagnie des deux chaises, Gilles Vigneault, etc.

Encore cette année, de septembre 1978 à juin 1979, il facilite les tournées suivantes: Maneige, dans l'Ouest canadien; Cano, dans les Maritimes; le Théâtre des Pissenlits, de l'Ontario jusqu'en Alberta; le Théâtre Populaire du Québec, dans les Maritimes et dans l'Ontario; la Compagnie des deux chaises, au Nouveau-Brunswick et en Ontario; Entre-Six, en Alberta, en Colombie-Britannique, au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Publications

Pour aider les artistes et les organisateurs de spectacles, et pour faciliter la planification des tournées, l'Office des tournées publie, entre autres:

L'Annuaire du spectacle pour les tournées au Canada comporte deux sections : Spectacles et Services. (L'édition de 1978-1979 est offerte gratuitement aux usagers.) La section **Spectacles** offre des renseignements sur les artistes et les compagnies professionnelles du Canada dans les domaines de la danse, de la musique et du théâtre. Dans la section **Services** sont répertoriés les agents, imprésarios, entrepreneurs de spectacles, conseil des arts, syndicats et publications spécialisées. Les artistes et les compagnies répertoriés dans la section **Spectacles** ont été choisis en fonction des critères suivants : Citoyenneté (Canadien ou immigrant reçu); Antécédents (artiste professionnel de la scène, ayant à son crédit un an d'expérience ou plus, ou compagnie professionnelle ayant joué pendant une saison ou plus); Aptitude à se déplacer et désir de se produire en tournées; Répertoire de tournée.

L'Annuaire du spectacle a pour complément le **Bulletin** de l'Office des tournées, dont la consultation est nécessaire pour bien planifier la présentation de spectacles. Publié trois fois par année, le Bulletin met à jour les renseignements de tous ordres offerts dans l'Annuaire, notamment en ce qui concerne les projets des artistes répertoriés dans celui-ci.

Dans l'**Annuaire des organisateurs de spectacles**, qui paraîtra vers la fin de la présente année 1978, les mentions seront groupées par province et ville, selon l'ordre alphabétique. Cet annuaire sera vendu par abonnement et sera révisé annuellement.

Un troisième répertoire, consacré aux **salles de spectacle**, sera publié en 1979. Y figureront les lieux de toutes dimensions, les auditoriums d'école et les salles de théâtre et de concert habituellement utilisés par les artistes et compagnies de passage. Le répertoire des salles sera vendu lui aussi par abonnement et sera périodiquement mis à jour.

L'Annuaire du spectacle et le Bulletin n'ont d'autre but que d'aider artistes et organisateurs de spectacles et de faciliter la préparation des tournées. Il appartient à chaque usager d'utiliser cette documentation à son gré, sachant toutefois que, dans l'industrie du spectacle, certains renseignements sont déjà périmés au moment de leur publication. D'où l'utilité d'obtenir confirmation des renseignements relatifs à la disponibilité, aux cachets, au répertoire et aux itinéraires des artistes.

Ces textes sont fournis par le Secrétariat d'Etat